

# SIEMENS

# SIEMENS



Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2004  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.siemens.com/sf65](http://www.siemens.com/sf65)

Designed for life

**SF65**

---

Veiligheidsvoorschriften .....	2	E-mail .....	36
Overzicht van de telefoon .....	4	Voicemail .....	38
Symbolen op het display .....	8	IrDA .....	39
Aan de slag .....	9	Surf & fun .....	40
In- en uitschakelen, PIN-code invoeren .....	12	Installatie .....	44
Algemene informatie .....	13	Agenda .....	49
Standaardfuncties .....	15	Extra's .....	50
Beveiliging .....	16	Mijn bestanden .....	52
Tekstinvoer .....	18	Klantenservice (Customer Care) .....	54
Bellen .....	20	Onderhoud en verzorging .....	56
Telefoonboek .....	23	Productgegevens .....	57
Gesprekslijsten .....	26	Garantiecertificaat .....	58
Camera .....	27	Menustructuur .....	60
SMS .....	29	Index .....	67
MMS .....	31		

# Veiligheidsvoorschriften

## Instructies voor de ouders

Lees voor gebruik eerst de gebruikshandleiding en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door. Vertel uw kinderen over de inhoud ervan en de gevaren die het gebruik van de telefoon met zich meebrengt.



Let bij het gebruik van de telefoon op de wettelijke voorschriften en lokale beperkingen. Die kunnen bijv. van toepassing zijn in vliegtuigen, bij benzinstations, in ziekenhuizen of tijdens het autorijden.



De werking van medische apparatuur zoals hoortoestellen of pacemakers kan worden gestoord. Hanteer een minimale afstand van twintig centimeter tussen de telefoon en de pacemaker. Houd de telefoon tijdens een gesprek tegen het oor dat het verst is verwijderd van de pacemaker. Neem voor meer informatie contact op met uw arts.



Kleine delen, zoals SIM-kaart, sluitingen, objectiefring en objectiefdeksel kunnen door kleine kinderen worden verwijderd en ingeslikt. Daarom moet de telefoon buiten bereik van kleine kinderen worden bewaard.



De geactiveerde infrarood interface [klasse 1 LED product (classificatie conform IEC 60825-1)] niet met optische vergrotingstoestellen bekijken.



De op de netadapter aangegeven voedingsspanning (V) mag niet worden overschreden. Indien hiermee geen rekening wordt gehouden, kan de oplader worden beschadigd.

De voeding moet in een makkelijk toegankelijk stopcontact worden gestoken bij het laden van de batterij. De enige manier om de lader uit te schakelen na het laden van de batterij, is door deze uit het stopcontact te halen.



De beltoon (pag. 44), de attentietonen en bij handsfree bellen wordt het geluid via de luidspreker weergegeven. Houd de telefoon niet tegen het oor wanneer hij overgaat of wanneer u de handsfree functie heeft ingeschakeld (pag. 20). Hierdoor kan ernstige en blijvende gehoorbeschadiging ontstaan.



Gebruik uitsluitend originele Siemens-batterijen (100 % kwikvrij) en Siemens-opladers. Anders kan aanzienlijke materiële schade of gevaar voor de gezondheid niet worden uitgesloten. Er kan bijv. een batterij exploderen.



De telefoon mag niet worden geopend. Alleen voor het vervangen van de batterij (100 % kwikzilvervrij) of de SIM-kaart is dat toegestaan. Iedere andere wijziging aan het toestel is niet toegestaan en leidt tot het verlies van de garantie.

### Let op:



Lege batterijen en afgedankte telefoons overeenkomstig de wettelijke bepalingen voor de afvalverwerking behandelen.



In de nabijheid van televisietoestellen, radio's en PC's kan de telefoon storingen veroorzaken.



Gebruik uitsluitend originele Siemens-accessoires. Zo voorkomt u mogelijke materiële schade of schade aan de gezondheid en kunt u er zeker van zijn dat alle relevante bepalingen worden aangehouden.

Onjuist gebruik sluit elke garantie uit. Deze veiligheidsvoorschriften gelden ook voor originele Siemens-accessoires.

### Verbeterde gegevensoverdracht

Een goede verbinding met het netwerk is vereist als u wilt dat uw telefoon snel gegevens kan overdragen. De gegevensoverdracht kan worden vertraagd door het type verbinding. Houd tijdens de gegevensoverdracht de telefoon 22 mm van uw lichaam vandaan in verband met de richtlijnen met betrekking tot de invloed van radiogolven.

# Overzicht van de telefoon

## ① Joystick

- Druk verticaal omlaag op de joystick om een toepassing of functie te starten.
- Blader naar links, rechts, boven en beneden in de menu's.
- OK-toets. **Kort** indrukken om een handeling te bevestigen.

### In de stand-bystand:

- **Houd** ingedrukt om VoiceDial of Voicecommando te openen.
- Drukken om te activeren: omhoog (Profielen), omlaag (Telefoonboek), links (Muziekalbum), rechts (Afbeeldingsalbum).


## ② Verbindingstoets

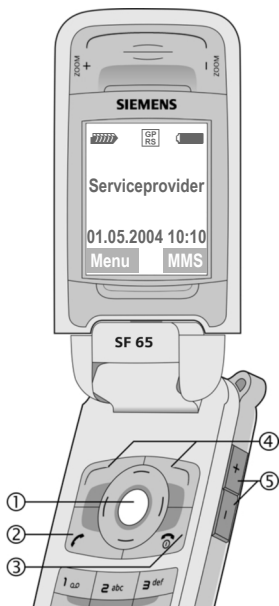
Oproepen plaatsen en aannemen, meest recente oproepen getoond.

## ③ Aan-/uit-/eindetoets

- Indien uitgeschakeld: ingedrukt **houden** om in te schakelen.
- Indrukken om een gesprek te beëindigen of een inkomend gesprek te weigeren.
- **Kort** indrukken om terug te gaan naar de stand-bymodus.
- Ingedrukt **houden** om uit te schakelen.

## ④ Displaytoetsen

De huidige functies van deze toetsen worden in de onderste regel van het display als **Text**/symbool weergegeven (bijv. ). (De onderstaande toetsen functioneren tevens als displaytoetsen).



## ⑤ Volumetoetsen

- In de stand-bystand: Indrukken om het volume van de beltoon in te stellen.
- Tijdens het gesprek: Indrukken om het volume van de luidspreker in te stellen.
- Als u een oproep ontvangt: Druk **kort** op een van de knoppen om de beltoon uit te schakelen. **Houd** een van de knoppen ingedrukt om de binnenkomende oproep te weigeren.

① **Luidspreker**② **Gesprekslampje**

Bevindt zich aan de buitenkant van het klepje. Wordt geactiveerd als u een oproep, MMS of SMS ontvangt.

③ **Display**④ **Geïntegreerde antenne**

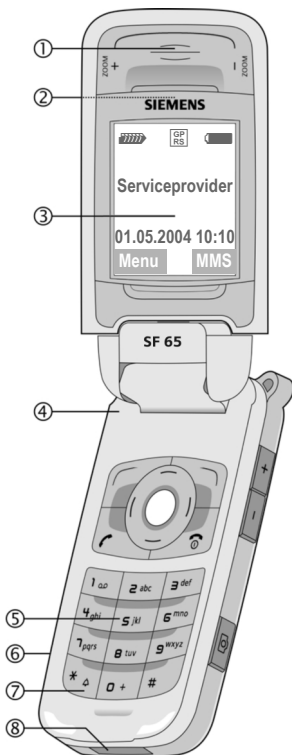
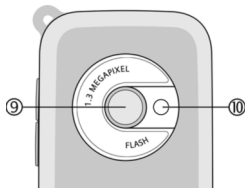
Dek het gedeelte boven het batterijdekseel niet onnodig af. Dit vermindert de ontvangstkwaliteit.

⑤ **Invoertoetsen**⑥ **IrDA-interface**⑦ **Beltoon**

Ingedrukt **houden** in standbystand:  
Alle signaaltönen in- of uitschakelen (behalve het alarm).

⑧ **Aansluitpunt**

Voor lader, headset, flitser etc.

⑨ **Cameraobjectief**⑩ **Flitser/zaklamp****Accessoires**

U kunt originele Siemens-accessoires vinden op:

[www.siemens-mobile.com/shop](http://www.siemens-mobile.com/shop)

**Overschakelen op cameramodus:**

De telefoon van telefoonmodus in cameramodus zetten:

- ① Draai het klepje voorzichtig 180° naar links (tegen de klok in) totdat het achterste voren staat ①.
- ② Sluit het klepje ②.

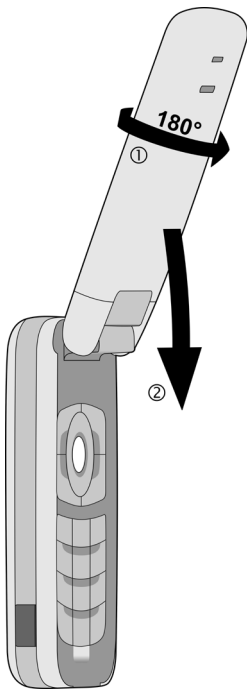
De camera schakelt automatisch over naar de cameramodus.

**Aanvullende informatie**

Het display kan alleen tegen de klok in worden gedraaid!

**Let op!**

Volg de instructies nauwkeurig om te voorkomen dat het scharnier van het display beschadigd raakt. Let vooral op dat u het display in de juiste richting draait!



**Camerafuncties:**

(Deze functies zijn alleen beschikbaar als de telefoon in de cameramodus staat.)

①  **Camera-toets**

- Indrukken om een foto te maken.
- Bij cameravoorbeeld: indrukken om de flitser in en uit te schakelen om een foto te nemen of om als zaklamp te gebruiken.

②   **Volumetoetsen**

- Bij cameravoorbeeld: indrukken om een foto te nemen of om als zaklamp te gebruiken.

③  **Inzoomtoets**

- Inzoomen op de voorbeeldfoto.
- In menu's: indrukken om een niveau terug te gaan in het menu.

④  **Uitzoomtoets**

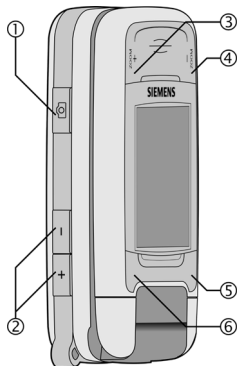
- Uitzoomen op de voorbeeldfoto.
- In menu's: indrukken om een niveau verder te gaan in het menu.

⑤  **Menu-toets.**

- Indrukken om het menu met camera-opties te openen.
- In menu's: indrukken om een niveau verder te gaan.

⑥  **Liggend/staandtoets**

- Indrukken om te schakelen tussen liggende en staande weergave.
- In menu's: indrukken om een niveau terug te gaan.
- Als u een oproep ontvangt: indrukken om een binnenkomende oproep te weigeren.

**Aanvullende informatie**

U kunt niet bellen als de telefoon in de cameramodus staat.

**Aanvullende informatie**

Als u een oproep ontvangt, krijgt u een melding, maar moet u eerst de telefoon terug in de telefoonmodus zetten om de oproep aan te kunnen nemen.



# Symbolen op het display

## Symbolen op het display (selectie)



Signaalsterkte



Batterij-indicatie, bijvoorbeeld 50 %



Telefoonboek



Gesprekslijsten



Surf & fun/  
Portal van netwerkprovider



Alle oproepen doorgestuurd



Oproepen doorgestuurd naar mailbox



Agenda



SMS



Lezen



Verzonden



Extra's



Mijn bestanden



Installatie



IrDA



Signaaltoon uit



Alarm ingesteld



Ingeschakeld en beschikbaar



Geen netwerk

## Gebeurtenissen (selectie)



Oproep gemist



WAP-alarm

## Organisergebeurtenissen



Taak



Bijeenkomst



Vakantie

## Symbolen voor berichten (selectie)



Ongelezen SMS (witte envelop)



Ongelezen MMS (gele envelop)



E-mailbericht is doorgestuurd



E-mailbericht met bijlage



Voicemail ontvangen

## Dynamische symbolen



Homezone ingeschakeld



WAP-alarm ontvangen



Voicemail ontvangen



MMS ontvangen (gele envelop)



SMS ontvangen (witte envelop)



SMS ontvangen,  
SIM -geheugen vol



Trifunctie ingesteld



Geheugen vol



Handset aangesloten op ander  
netwerk

# Aan de slag

## SIM-kaart/batterij plaatsen

Van de provider ontvangt u een SIM-kaart waarop alle belangrijke gegevens voor uw verbinding staan opgeslagen. Neem de SIM-kaart uit de houder alvorens deze in de telefoon te plaatsen.

- Druk op de knop van het achterdeksel, aan de korte zijde aan de bovenkant van de telefoon, ① tot dat het scharnier loskomt, en verwijder het deksel ②.



- Plaats de SIM-kaart onder het metalen clipje, met de contactpunten naar **beneden** gericht, tot deze op zijn plaats zit. ③ (Zorg dat het hoekje op de juiste plaats zit.) Druk het metalen clipje op de SIM-kaart ④.



- Plaats de batterij zijdelings. Plaats eerst de rechterkant van de batterij tegen de rechterkant van de telefoon ⑤ en duw de batterij vervolgens naar beneden ⑥ tot deze vastklikt.



- Verwijder de batterij door een voor een op de binnenste clipjes te drukken en haal de batterij omhoog aan de rechterkant van de telefoon.
- Plaats het achterdeksel terug door de clips aan de scharnietjes onder op de telefoon te bevestigen ⑦ en het deksel omlaag te duwen ⑧ tot het vastklikt.



### Aanvullende informatie

Schakel de telefoon uit voordat u de batterij verwijdert.

Alleen SIM-kaarten die op 3 volt werken, worden ondersteund. Raadpleeg de netwerkprovider bij oudere kaarten.

## Batterij laden

### Laadprocedures

Bij levering is de batterij niet volledig geladen. Steek daarom het laadsnoer onder in de telefoon ⑨, steek de netadapter in het stopcontact en laad de batterij op gedurende minstens **twee uur**.



### Laadtijd

Een lege batterij is na ongeveer **3 uur** geladen. Het laden dient te gebeuren bij een temperatuur tussen 0 °C en 45 °C. Zodra de temperatuur meer dan 5 °C hoger of lager is dan deze limiet, begint als waarschuwing de batterij-indicatie te knippen. De netspanning mag niet hoger zijn dan op de voedingsadapter is aangegeven.

## Gebruiksduur

De gebruiksduur is afhankelijk van de omstandigheden waaronder het toestel wordt gebruikt. Extreme temperaturen verkorten de stand-bytijd van de telefoon aanzienlijk. Leg de telefoon daarom nooit in direct zonlicht of op een verwarming.

Gesprekstijd: 140 tot 400 minuten  
Stand-bytijd: 160 tot 400 uur.

## Laadpictogram niet zichtbaar

Als de batterij echt helemaal leeg is, verschijnt de batterij-indicatie pas zodra de lader is aangesloten. Het verschijnt binnen twee uur. In dit geval is de batterij na 3 tot 5 uur volledig geladen.

**Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter.**

## Batterij-indicatie

Geeft tijdens het gebruik de batterij-status aan (leeg-vol):



Wanneer de batterij bijna leeg is, klinkt een signaal. De batterij-indicatie wordt alleen na een volledige laad- of ontladingsessie correct weergegeven. U dient de batterij daarom **niet onnodig te verwijderen** en het **laadproces indien mogelijk niet voortijdig te beëindigen**.

### Aanvullende informatie

De netadapter wordt bij langdurig gebruik warm. Dit is normaal en ongevaarlijk.

Als de batterij langer dan dertig seconden is verwijderd, dient u de klok opnieuw in te stellen.

# In- en uitschakelen, PIN-code invoeren

## Telefoon in- of uitschakelen



Ingedrukt **houden**.

## PIN-code invoeren

U kunt de SIM-kaart beveiligen met een PIN-code van 4-8 cijfers.



Voer met de cijfertoetsen de PIN-code in. De tekens verschijnen als \*\*\*\* zodat niemand anders uw PIN-code op het display kan lezen. Corrigeren met .



Druk op de joystick om de PIN-code te bevestigen. De aanmelding bij het netwerk duurt enkele seconden.

### Aanvullende informatie

PIN-code wijzigen ..... pag. 17

Blokking van de SIM-kaart opheffen ..... pag. 17

## Alarmnummer (SOS)

**Gebruik dit nummer uitsluitend in noodgevallen!**

Door op de displaytoets **SOS** te drukken, kunt u ook **zonder** SIM-kaart of PIN-code via elk netwerk een alarmnummer bellen. (Deze optie is niet beschikbaar in alle landen.)

## Uw telefoon voor het eerst inschakelen

### Tijd/datum

Als u de telefoon voor het eerst inschakelt, wordt u gevraagd om de datum en tijd in te stellen. Daarna kunt u de klok instellen zodat deze de juiste tijd weergeeft. U hoeft deze instelling niet opnieuw uit te voeren.



Voer eerst de datum in (dag/maand/jaar), dan de tijd (24-uursweergave).



Druk op deze toets. De tijd en datum zijn nu bijgewerkt.

### SIM-adressen kopiëren

Als de SIM-kaart voor het eerst wordt geplaatst, kunnen de items op de kaart worden gekopieerd naar het geheugen van het adresboek. U kunt het kopiëren onderbreken om bijvoorbeeld een oproep te beantwoorden en vervolgens het kopiëren opnieuw starten vanuit de instellingen in het telefoonboek.

U kunt de gegevens van de SIM-kaart ook later kopiëren (zie pag. 23).

# Algemene informatie

## Stand-bystand

De telefoon bevindt zich in de **stand-bystand** en is **klaar voor gebruik** als de naam van de provider op het display verschijnt.



Kort **indrukken** om terug te gaan (als u de knop ingedrukt houdt, wordt de telefoon uitgeschakeld). U kunt vanuit elke willekeurige situatie terugkeren naar de stand-bystand.

## Signaalsterkte



Sterk signaal.



Zwak signaal.

Bij een zwak signaal wordt de kwaliteit van het gesprek minder en kan de verbinding worden verbroken. Wijzig in dit geval uw locatie.

## Hoofdmenu

Gebruik de volgende toetsen om naar het hoofdmenu te gaan.



Openen vanuit de stand-bystand.



De toepassingssymbolen selecteren.



Een toepassing starten.

## Hoofdmenuopties

**Opties** Menu openen.

Afhankelijk van de context zijn er verschillende functies beschikbaar.





# Gebruikshandleiding

## Navigatie in menu's

De stappen die voor het gebruik van een functie nodig zijn, worden **beknopt** weergegeven in de gebruikershandleiding. De beknopte vorm voor het weergeven van de geschiedenis voor alle oproepen is als volgt:



Dit behelst de volgende stappen:

-  Hoofdmenu openen.
-   selecteren en vervolgens de functie **Gesprekslijst**.
- Select.**  Indrukken om te bevestigen.

## Symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt om de bediening te verduidelijken:



Getallen/letters invoeren.



Aan-/uit-/eindetoets.



Verbindingstoets.



Displaytoetsen.

**Menu**

Weergave van een displaytoetsfunctie.



Houd de joystick verticaal omlaag, bijv. om naar het menu te gaan.



Joystick in de aangegeven richting bewegen.



De functie is afhankelijk van de provider; mogelijk moet u zich abonneren.

# Standaardfuncties

## Optiemenu's

Hieronder ziet u een overzicht met functies die verschijnen in optiemenu's.

**Opties** Menu openen.

<b>Bewerken</b>	Open het item dat u wilt bewerken. U kunt de taal niet wijzigen tijdens de bewerking.
<b>Weerg.</b>	Item weergeven.
<b>Wissen/ Alles wissen</b>	Item verwijderen of alle items verwijderen na bevestiging.
<b>&lt;Nieuw&gt;</b>	Een nieuw item invoeren.
<b>Verzenden via...</b>	Transmissiedienst of -medium selecteren om iets te verzenden of af te drukken.
<b>Beantwoord</b>	Het bericht beantwoordt de afzender, "Re" wordt vóór het onderwerp geplaatst en de ontvangen tekst wordt opgenomen in het nieuwe bericht.
<b>Opslaan</b>	Item opslaan.
<b>N. adres- boek kop.</b>	Items opslaan in huidige telefoonboek.
<b>Naam wijzigen</b>	Gemarkeerd item een andere naam geven.
<b>Weergeven</b>	Eigenschappen van het gemarkeerde object weergeven.





# Beveiliging

De telefoon en SIM-kaart worden door verschillende geheime codes beveiligd tegen misbruik.

**Bewaar deze codes op een veilige plaats waar u ze later gemakkelijk terug kunt vinden.**

## Codes wijzigen

<b>PIN-CODE</b>	Met deze code beveiligt u de SIM-kaart (persoonlijk identificatienummer).
<b>PIN2-CODE</b>	Is vereist om de gesprekskostenweergave in te stellen en voor extra functies van speciale SIM-kaarten.
<b>PUK-CODE</b> <b>PUK2-CODE</b>	Sleutelcode. Hiermee wordt de blokkering opgeheven van SIM-kaarten die na invoer van een onjuiste PIN-code zijn geblokkeerd.
<b>Blokkeeringscode</b>	Gebruikt om beperkingen in te stellen zodat bepaalde soorten nummers niet kunnen worden gedraaid.

-  →  → Beveiliging
- Codes wijzigen
- Functie selecteren.

## PIN-gebruik

Gewoonlijk wordt u na het inschakelen van de telefoon gevraagd de PIN-code in te voeren. U kunt deze functie uitschakelen, maar als u dit doet riskeert u daarmee dat de telefoon onbevoegd wordt gebruikt. Als u alle beschikbare beveiligingscodes wilt gebruiken, dient u het PIN-gebruik ingeschakeld te hebben. Bij sommige netwerkproviders kunt u deze beveiliging niet uitschakelen.

### Selecteren

Indrukken.



PIN-code invoeren





Item bevestigen.

### Wijzigen

Indrukken.



Bevestigen.

-  →  → Beveiliging
- Codes wijzigen
- Functie selecteren.

## PIN wijzigen

U kunt de PIN-code wijzigen in een ander getal van 8 cijfers dat u beter kunt onthouden.



Voer **uw huidige** PIN-code in.



Druk op deze toets.



Voer **uw nieuwe** PIN-code in.



Herhaal en bevestig uw **nieuwe** PIN-code.

## PIN2 wijzigen

(Wordt alleen weergegeven als PIN2 beschikbaar is.)

Volg dezelfde procedure als bij PIN wijzigen.

## Blokkeercode wijzigen

Volg dezelfde procedure als bij andere codes.

## Blokking van de SIM-kaart opheffen

Als u driemaal een onjuiste PIN-code invoert, wordt de SIM-kaart geblokkeerd. Voer dan volgens de instructies de PUK-code (MASTER PIN) in die bij uw SIM-kaart hoort en door uw provider is verstrekt. Als u de PUK-code (MASTER PIN) kwijt bent, kunt u contact opnemen met de netwerkprovider.

# Tekstinvoer

## Tekstinvoer zonder T9

Druk meerdere keren op een cijfer-toets tot de gewenste letter verschijnt. Bijvoorbeeld:



Druk **kort** op deze toets voor de letter **a**, twee keer op dezelfde toets voor de **b**, enz. Ingedrukt **houden** voor het getal.



**Kort** indrukken om het teken vóór de cursor te wissen, **lang** indrukken om het hele woord te wissen.



Cursor verplaatsen (vooruit/terug).



**Kort** indrukken: Schakelen tussen *abc*, *Abc*, *T9abc*, *T9Abc*, *T9ABC*, *123*.



Indrukken om de speciale tekens in en uit te schakelen.



**Eenmaal/herhaaldelijk** indrukken:

.,?!'"0+-( )@/ : \_

**Lang** indrukken: schrijft een 0.



Schrijft een spatie.

**Tweemaal** indrukken: schrijft een 1.

Ingedrukt **houden**: schrijf een 1.

## Speciale tekens



Indrukken om de speciale tekens in en uit te schakelen.



Naar de tekentabel navigeren waarin het speciale teken staat dat u nodig heeft:

1	.	2	,	3	?
4	:	5	;	6	!
7	"	8	'	9	@

1	+	2	-	3	=
4	*	5	/	6	%
7	<	8	>	9	#

1	\$	2	£	3	¥
4	&	5	ı	6	¿
7	(	8	)	9	_



Druk op een overeenkomstige toets om het betreffende speciale teken te kiezen.

## Tekstinvoer met T9

"T9" combineert het juiste woord uit de toetsinvoer.



T9 in-/uitschakelen.

### Met T9 schrijven

**Het wordt u aangeraden woorden in te voeren zonder op het display te kijken.**

U hoeft slechts **eenmaal** op de toets van de gewenste letter te drukken.



Door een blanco veld of door naar rechts te bewegen wordt het woord beëindigd.

Gebruik geen speciale tekens zoals Ä. Gebruik alleen standaardtekens, bijv. A. T9 doet de rest.

### Woordsuggesties van T9

Als het woordenboek meerdere mogelijkheden voor een woord vindt, verschijnt het meest aanneembelijke woord eerst.



Druk op deze toets. Als ook dit niet het woord is dat u zoekt, dient u opnieuw op de toets te drukken.



Herhalen totdat het juiste woord wordt weergegeven.

#### Aanvullende informatie



**Kort** indrukken: Kies tussen: abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123.



Press to activate/deactivate the special characters.

T9®Text Input is licensed under one or more of the following:

U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 and 6,011,554;

Canadian Pat. No. 1,331,057;

United Kingdom Pat. No. 2238414B;

Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;

Republic of Singapore Pat. No. 51383;

Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8);

DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;

and additional patents are pending worldwide.

# Bellen



Telefoonnummer invoeren (altijd met netnummer/landnummer).

**<C** Door deze toets **kort** in te drukken wordt het laatste cijfer gewist, door de toets **lang** ingedrukt te houden wordt het gehele nummer gewist.



Telefoonnummer kiezen.

## Gesprek beëindigen



Druk **kort** op de eindetoets.

## Volume instellen



Regel het volume met de volumetoetsen.

## Overschakelen naar handsfree-modus

Als u lang op de groene knop drukt, schakelt de telefoon over naar de handsfree-modus.

## Nummerherhaling



**Tweemaal** indrukken. Het **laatst** gebelde telefoonnummer wordt opnieuw gekozen.

De nummerherhalingslijst oproepen:



**Eenmaal** drukken.



Selecteer een telefoonnummer en druk op...



... toets.

## Automatische nummerherhaling

### Auto-herhaal

Het telefoonnummer wordt tienmaal met oplopende tussentijden gekozen.

## Oproep accepteren



Druk op deze toets.

of

### Opties

Open en selecteer **Oproep accepteren** of **H"free opnemen**.

## Oproep weigeren



**Kort** indrukken.

of

### Opties

Open en selecteer **Afwijzen** of **Stil**.

### Aanvullende informatie

Neem de oproep aan voordat u de telefoon naar uw oor brengt om gehoorschade te voorkomen die door luide beltonen wordt veroorzaakt.

#### Handsfree bellen

##### Handsfree aan

Geluid via luidspreker (handsfree bellen).

Schakel "handsfree" altijd uit voordat u de telefoon bij uw oor houdt. Zo voorkomt u schade aan het gehoor.

#### Landnummers



Vergeet niet een "+" voor het nummer te zetten.

## Gespreksopties

### Opties

Functies die alleen beschikbaar zijn **tijdens** het gesprek worden aangeboden.

## Wisselen tussen twee gesprekken

### Een tweede verbinding tot stand brengen

#### Opties

Menu openen.



Nieuw nummer uit telefoonboek kiezen.

of



Het nieuwe nummer direct kiezen. Het huidige gesprek wordt automatisch in de wacht gezet.

### Opties

Menu openen.

### Wisselen

Wisselen tussen oproepen.

of



Gebruik de joystick om tussen gesprekken te wisselen.

## Oproep tijdens een gesprek

U hoort een "wisselgesprek" en kunt nu:

- **De nieuwe oproep eveneens aannemen (zonder het eerste gesprek te beëindigen)**



De oproep aannemen en het huidige gesprek in de wachtstand zetten.

of

### Opties

Indrukken om de oproep aan te nemen.

- **De oproep die in de wacht staat aannemen**

### Oproep weigeren

De oproep weigeren, of naar de mailbox door-schakelen met de optie Transfer in het menu Gespreksopties.

of gebruik



om de binnenkomende oproep te weigeren.

- **Nieuwe oproep aannemen en huidige gesprek beëindigen**

### Accept.

Nieuwe oproep aannemen.

of



De nieuwe oproep aannemen met de joystick.



De huidige oproep beëindigen.

## Oproep(en) beëindigen



Druk op de eindetoets.

**Ja**

Gesprek in wachtstand hervatten.

**Nee**

Alle gesprekken beëindigen.

## Conferentie

U kunt maximaal vijf deelnemers opbellen, een voor een. Als u eenmaal een verbinding tot stand heeft gebracht:

**Opties**

Menu openen. Het huidige gesprek wordt in de wachtstand gezet.



Kies het nieuwe nummer uit Oproepen of het Telefoonboek.

**of**



Bel het nieuwe nummer direct.

**Opties**

Indrukken als het nieuwe nummer is gekozen en **Conferentie** selecteren. Herhaal dit tot alle deelnemers verbinding hebben.

## Beëindigen



Zodra de eindetoets wordt ingedrukt, worden **alle** gesprekken in de vergadering beëindigd.

# Telefoonboek


U kunt bijvoorbeeld de namen en nummers van uw kennissen als contactpersonen opslaan in uw telefoon. U kunt contactpersonen opslaan in het geheugen van uw SIM-kaart (**Telefoonboek**-optie) of in het toestelgeheugen (**Adresboek**-optie). De **Adresboek**-optie is standaard ingesteld.


Om contactpersonen op te slaan selecteert u:



## Nieuw item

U voegt als volgt een nieuwe contactpersoon toe aan uw telefoonboek:

 Open het telefoonboek.

 Selecteer de **Namenlijst**.

 Selecteer **<Nieuw>**.



Vul de invoervelden in:

### VOER NAAM IN:

Voer een voor- en/of achternaam in.

### Telefoonnummer:

Voer een telefoonnummer altijd in mét het netnummer. Een item zonder telefoonnummer wordt niet opgeslagen.

### Gesprekstype:

Selecteer het type nummer dat u invoert, bijv. mobiel, thuis, fax.

Verder kunt u het volgende selecteren:

### Groep selecteren: (in de optie Adresboek)

Ken het item toe aan een groep (pag. 25).

### E-mail: (in de optie Adresboek):

Voer het e-mailadres in.

### Notitie: (in de optie Adresboek):

U kunt desgewenst commentaar over een contactpersoon toevoegen.



Sla het nieuwe item op.

### Aanvullende informatie

Landnummers:



Denk eraan een "+" voor het nummer te plaatsen.



## Item zoeken/telefoneren



Open het telefoonboek.



Selecteer **Namenlijst**.



Selecteer een naam door de beginletter in te voeren en/of te schuiven.



Bel het geselecteerde nummer.

## Item wijzigen



Selecteer het item in het telefoonboek.

### Opties

Bekijk de opties.



Selecteer het gewenste invoerveld.



Maak wijzigingen.



Druk hierop om de wijzigingen op te slaan.

## Items bewerken

Afhankelijk van wat u heeft geselecteerd, zijn de volgende opties beschikbaar.

### Opties

Open het menu.

### Wijzigen

U kunt de naam, het nummer en het type nummer van het geselecteerde item wijzigen.

### Wissen

U kunt het geselecteerde item volledig verwijderen.

### SMS zenden

U kunt een SMS naar een of meerdere ontvangers sturen.

### MMS verzenden

U kunt een MMS naar een of meerdere ontvangers sturen.

### Infrarood

U kunt het geselecteerde item via IrDA verzenden.

### Weergeven

U kunt de details van het geselecteerde item weergeven.

### N. tel.boek kop. (in de optie Adresboek)

U kunt handmatig items kopiëren van het toetselgeheugen naar de SIM-kaart.

### N. adresboek kop. (in de optie Telefoonboek)

U kunt handmatig items kopiëren van de SIM-kaart naar het toetselgeheugen.

### Bel Handsfree

U kunt de geselecteerde ontvanger handsfree opbellen.

### Voicedial

U kunt een spraakoproep opnemen om sneller toegang te hebben tot het geselecteerde item.

### Snel kiezen

U kunt een sneltoets instellen om sneller toegang te hebben tot het geselecteerde item.

## Instellingen

Afhankelijk van wat u heeft geselecteerd, zijn de volgende opties beschikbaar.

**Opties** Open het menu.

**Groep selecteren** De groep selecteren die u heeft toegekend aan de contactpersoon.

**Selecteren** Adresboek of Telefoonboek selecteren.

**Alles wissen** De volledige inhoud van het Adresboek / Telefoonboek verwijderen.

**N. tel.boek kop.** Alle items van het Telefoonboek -geheugen kopiëren naar het Adresboek-geheugen.

(Voor standaardfuncties zie pag. 15)

## Groepsinstellingen

Rangschik de items in uw **Adresboek** zodat u steeds een goed overzicht behoudt. U kunt een groep selecteren wanneer u een nieuw item maakt of een bestaand item selecteren om de groepsinstellingen te wijzigen. U kunt een melodie en afbeelding selecteren voor de groep. Deze worden weergegeven wanneer u een oproep ontvangt van iemand in de groep.



Open het telefoonboek.



Selecteer **Namenlijst**.



Selecteer het gewenste item.



Selecteer **Opties**.



Druk op **Groep selecteren**.

## Eigen nummers

U kunt uw "eigen" telefoonnummers met informatie invoeren wanneer u **Telefoonboek** of **Adresboek** heeft geselecteerd.

## Noodoproep

Aan het eind van de namenlijst staat steeds het alarmnummer. Het alarmnummer kan niet worden gewijzigd aangezien het vooraf is vastgelegd (zie tevens pag. 12).

# Gesprekslijsten


Telefoonnummers worden opgeslagen zodat u ze gemakkelijker opnieuw kunt bellen.

## Gesprekslijst

De oproepenlijst kan maximaal 30 items bevatten. U kunt bijvoorbeeld informatie over gemiste oproepen, aangenomen oproepen en gekozen nummers weergeven.

 →  **Gesprekslijst**

 Gegevens selecteren.

 Gegevens openen.

 Telefoonnummer selecteren.

### Opties / OK

Selecteer **Gesprek**, **H'free terugbellen**, **SMS zenden**, **MMS verzenden**, **Details**, **Opslaan**, **Wissen**.

### Toegang tot de laatste oproepen





Snelle toegang in de stand-bystand.


### Reset


De items worden gewist.

# Gesprekstellers

 →  → **Gesprekstellers**  
→ **Functie selecteren:**

**Info Itst. gespr.**, **Uitgaand**, **Inkomend**, **Totaalkosten**


 Selecteren.

 Rapport of instellingen openen.

**Reset** De geselecteerde instelling herstellen.

**Annuleren** De geselecteerde instelling annuleren.

## Totaalkosten

 Menu openen:

### Beltarief

De gebruikte valuta, kosten per eenheid invoeren.

### Saldo weergeven

Het resterende beltegoed of aantal eenheden wordt weergegeven.

### Kostenlimiet

Met een speciale SIM-kaart kunt u of kan de serviceprovider een maximaal beltegoed instellen.

**Reset** De geselecteerde instelling terugzetten.

**Annuleren** De geselecteerde instelling annuleren.

# Camera

U kunt foto's rechtstreeks op de geïntegreerde camera bekijken en

- een foto als achtergrondafbeelding gebruiken.
- een foto verzenden via MMS, IrDA of e-mail.

## Inschakelen

- Draai het scherm voorzichtig 180° rechtsom tot deze volledig gedraaid is.
- Sluit het klepje. Zie Overzicht van de telefoon (pag. 4).
- De telefoon schakelt automatisch overop de cameramodus.
- Zie Overzicht van telefoon (pag. 4) voor de functies van de toetsen in de cameramodus.

### Aanvullende informatie

De camera wordt automatisch ingeschakeld wanneer u omschakelt van de telefoon- naar de cameramodus.

De huidige (voorbeeld) afbeelding wordt weergegeven op het display. Op de eerste regel ziet u van links naar rechts het volgende:



Resolutie



Energiebesparingsmodus



Zelfontspanner



Flits ingeschakeld



Foto wordt opgeslagen



Burst-modus

1,5

Zoomwaarde, bijv., 1,5

Instellingen vóór de opname:



ZOOM



ZOOM

Druk hierop om in of uit te zoomen op de voorbeeldafbeelding.

## Afbeeld.resolutie

Het is mogelijk de kwaliteit van de afbeelding te bepalen, ongeacht de resolutie van de voorbeeldafbeelding.

**Hoogwaardig:** 1280 × 960 (SXGA)

**Hoog:** 640 × 480 (VGA)

**Achtergrond:** 128 × 160

De resolutie kan afhankelijk van de gekozen digitale zoomfactor afnemen. De wallpaper wordt aangepast aan de resolutie van het telefoonscherm.

## Een foto maken



Druk hierop om een foto te maken.



Druk hierop om de foto op te slaan. De foto wordt opgeslagen in het fotoalbum.

### Wissen

Hiermee verwijdert u de foto.

### Verzenden

Hiermee verzendt u de foto via:

- IrDA
- MMS
- E-mail

## Diavertoning

Hiermee kunt u alle beschikbare foto's een voor een weergeven op het scherm. De diapresentatie wordt gestopt wanneer u op een toets drukt.

## Energiebesparingsmodus

Als u de camera gedurende twee minuten niet gebruikt, wordt de energiebesparingsmodus automatisch ingeschakeld. Druk op een toets om terug te keren naar de voorbeeldafbeelding als de energiebesparingsmodus is ingeschakeld.

## Cameraopties

Afhankelijk van de huidige situatie zijn de volgende functies beschikbaar.

### Opties

Open het menu.

### Opties

- **Instellingen:**  
Beeldkwaliteit, geluid, fabriek-instellingen terugzetten.
- **Frames:**  
Kies Stand.frames, Eigen frames of geen.
- **Kleurmodus:**  
bijv., zwart, wit, sepia.
- **Afbeeldingsalbum**
- **Zelf-timer:**  
De camera maakt de foto ongeveer 10 seconden nadat u op de toets heeft gedrukt. De laatste 3 seconden hoort u een piepton.
- **Flitser:**  
Schakel de flits in voordat u de foto maakt.
- **Burst modus:**  
Meerdere foto's maken in één opname.
- **Nachtmodus:**  
Stel dit in bij te weinig belichting.
- **Afbeeldingsformaat:**  
Gebruik staand voor het telefoonscherm en liggend voor het PC-scherm.

(Voor standaardfuncties zie pag. 15)


# SMS

U kunt zeer langeberichten (maximaal 760 tekens) met uw telefoon versturen en lange berichten. Deze worden automatisch samengesteld uit verschillende "normale" SMS-berichten van 160 tekens (denk aan de hogere kosten).


U kunt ook afbeeldingen en geluiden per SMS versturen, met of zonder begeleidende tekst. SMS ondersteunt ook niet alle typen afbeeldingen en geluiden.

## Opstellen/verzenden

 →  → SMS → Nieuwe SMS


 Selecteer <Contact toev.> als u een naam wilt selecteren in de weergegeven namenlijst, of een nieuw nummer invoeren. Herhaal de procedure als u meer contactpersonen wilt toevoegen.


 Selecteer <Nieuw>.

 Voer tekst in (zie tevens pag. 18) of selecteer **Sjabloon** als u een standaardbericht wilt gebruiken.

 Selecteer <Media toevoegen> als u een afbeelding, tekst of geluid aan de SMS wilt toevoegen.

Maak een keuze in de lijst met mogelijke bijlagen en druk op **OK**.

 Selecteer **Opslaan** als u het bericht wilt bewaren in de berichtenlijst.

 Selecteer **Nu zenden** als u de SMS naar de geselecteerde ontvangers wilt versturen.

De SMS wordt verstuurd naar het servicecentrum, vanwaar het zal worden verzonden.

## Archief

 →  → Archief

De lijst met in het toestel opgeslagen berichten wordt weergegeven.

## SMS aan groep

Volg dezelfde procedure als voor het schrijven van een standaard SMS-bericht. Herhaal de procedure zo vaak als nodig is om meer contactpersonen toe te voegen.

## Lezen



Ontvangst van een nieuwe SMS wordt op het display aangekondigd.



Druk op de joystick of op **Lezen** om het SMS-bericht te lezen.



Regel voor regel door het SMS-bericht schuiven.



Selecteer uit de volgende lijst met opties.

### Opties

Menu openen.

**Beantwoord** Het weergegeven SMS-bericht meteen beantwoorden.

**Doorsturen** Het geselecteerde bericht doorsturen.

**Wissen** Het geselecteerde bericht verwijderen.

**Naar archief verpl.** Het bericht bewaren in het telefoongeheugen.

**Terugbellen** De afzender van het geselecteerde bericht bellen.

Bij de SMS-instellingen kunt u tevens de instellingen voor het volgende aanbrengen:

<b>Auto opslaan</b>	De verzonden SMS-berichten automatisch opslaan in het telefoongeheugen. Selecteer Aan of Uit.
<b>SMS-centrum</b>	Selecteer het nummer van het servicecentrum dat standaard moet worden gebruikt wanneer u een SMS-bericht verstuurt.
<b>Geldigheidsduur</b>	Hier geeft u op hoe lang de berichtencentrale moet proberen een bericht te verzenden: 1 uur, 12 uur, 1 dag, 1 week, Maximum* * Het maximale tijdvak dat de provider toestaat.
<b>Antwoordpad</b>	Selecteer Aan om het nummer van het servicecentrum mee te sturen met het SMS-bericht, zodat de ontvanger via dit nummer kan antwoorden.
<b>Afleverbevestiging</b>	Verzendbevestiging voor verzonden berichten opvragen.

## SMS-instellingen

### Handtekening



→  → SMS → SMS-instellingen → Handtekening

U kunt een "handtekening" met maximaal 16 tekens invoeren. Deze handtekening wordt aan elk SMS-bericht toegevoegd. Dit geldt niet voor het wijzigen van een bestaand SMS-bericht.

## Standaardberichten



→  → SMS → Sjabloon

U kunt standaardberichten op de telefoon opslaan en aan uw overige berichten toevoegen.

# MMS

Met behulp van **Multimedia Messaging Service (MMS)** kunt u tekst, afbeeldingen en geluiden ineen gecombineerd bericht naar een andere mobiele telefoon of naar e-mailadressen verzenden.

Afhankelijk van uw telefooninstelling, ontvangt u het hele bericht of slechts een melding met details over de verzender en de grootte van het bericht. De werkelijke MMS kan dan later handmatig worden gedownload.

## Opstellen

Een MMS-bericht bestaat uit een adresregel en de inhoud. De inhoud kan enkele pagina's lang zijn. Elke pagina kan een tekst, een afbeelding of een geluid bevatten. Bedenk echter dat afbeeldingen en geluiden beschermd kunnen zijn.

## Nieuwe MMS opstellen

 →  → MMS → Nieuwe MMS



Selecteer **<Nieuw>**.



Selecteer **<Contact toev.>** om een naam te selecteren in de weergegeven namenlijst of voer een nieuw nummer of e-mailadres in. Herhaal de procedure als u meer contactpersonen wilt toevoegen.



Selecteer **<Media toevoegen>** om een afbeelding, tekst of geluid toe te voegen.



## MMS verzenden

Als uw nieuwe MMS-bericht klaar is:



Selecteer **Nu zenden** om de MMS meteen naar de geselecteerde ontvanger(s) te verzenden.

### Opties

**Opties** Menu openen.

<b>Dia toevoegen</b>	Een nieuwe dia maken en deze aan uw diavoorstelling toevoegen.
<b>Volgende dia</b>	Naar de volgende dia gaan.
<b>Vorige dia</b>	Naar de vorige dia gaan.
<b>Onderwerp bew.</b>	Het onderwerp van uw bericht bewerken/wijzigen of invoeren.
<b>Dia wissen</b>	De geselecteerde dia verwijderen.
<b>Opslaan als concept</b>	Uw bericht als concept bewaren, als u dit later wilt bewerken, voltooiën en alsnog verzenden.
<b>Opsl. als sjabloon</b>	Opgesteld MMS-bericht opslaan als sjabloon. Zie ook het volgende.
<b>Weergave-duur</b>	De tijd instellen dat elke dia in beeld blijft en de tijd instellen tussen twee dia's.
<b>MMS bekijken</b>	Een voorbeeld van de gemaakte dia's bekijken.

(Voor standaardfuncties zie pag. 15)

## Sjablonen



→  → MMS → Sjablonen

MMS-sjablonen zijn opgeslagen MMS-berichten zonder adres. Ze kunnen worden verzonden als MMS-berichten of als onderdeel van een nieuwe MMS. Afhankelijk van het geheugen van uw telefoon kunt u maximaal 99 sjablonen toevoegen.

U kunt sjablonen maken door een nieuw MMS-bericht op te stellen of een ontvangen MMS-bericht te gebruiken.

**Opties** Menu openen en **Opsl. als sjabloon** selecteren.

## Ontvangen



Aankomst van een nieuw(e) MMS-bericht/melding wordt op het display aangekondigd.

U kunt deze berichten/meldingen automatisch of handmatig ontvangen. (Zie Instellingen hieronder.)

### Aanvullende informatie

Als de grootte van de MMS-download het beschikbare geheugen overschrijdt, krijgt u daarvan een melding van de telefoon. Verwijder wat gegevens om geheugen vrij te maken voor de nieuwe MMS.

**Opties** Lezen openen en selecteren om de MMS te lezen of op **OK** drukken.

De afzender van het bericht heeft mogelijk om een **Rapport lezen** gevraagd.



Druk op **OK** om een rapport te zenden of druk op **Wissen** om het rapport te verwijderen.

## Lezen

Een MMS-bericht is volledig ontvangen.



Selecteer **Inbox** en selecteer de vereiste MMS.



Druk op **OK** om de **Speleropties** te openen:

<b>Afspelen</b>	Terugschakelen naar de automatische modus. De MMS wordt nu als doorlopende diavoorstelling weergegeven.
<b>Vorige dia</b>	Naar de vorige dia gaan.
<b>Volgende dia</b>	Naar de volgende dia gaan.
<b>Terugspelen</b>	Naar de eerste dia gaan.
<b>Afbeelding opslaan</b>	De afbeelding losmaken van de huidige dia en opslaan in het <b>Afbeeldingsalbum</b> .
<b>Geluid opslaan</b>	Het geluid losmaken van de huidige dia en opslaan in het <b>Muziekalbum</b> .
<b>Sluiten</b>	De MMS sluiten en terugkeren naar de <b>Inbox</b> .

## Mappen beheren

U kunt vier verschillende mappen gebruiken. De laatst geselecteerde map is actief.

<b>Concept(en)</b>	Vermeldt alle MMS-berichten die u als concept heeft opgeslagen, of die automatisch zijn opgeslagen als u het MMS-menu heeft verlaten voor de MMS op te slaan of te verzenden. U kunt selecteren: <b>Bericht afspelen</b> , <b>MMS bewerken</b> , <b>MMS verzenden</b> en <b>Wissen</b> .
<b>Sjablonen</b>	Vermeldt alle MMS-berichten die u als sjabloon opslaat. U kunt selecteren: <b>Bericht afspelen</b> , <b>MMS bewerken</b> en <b>Wissen</b> .
<b>Outbox</b>	Vermeldt alle MMS-berichten die u heeft gemaakt maar nog niet verzonden. U kunt selecteren: <b>Bericht afspelen</b> of <b>Wissen</b> , <b>Doorsturen</b> of <b>MMS opn. versturen</b> aan iemand of de <b>MMS-details</b> van de berichten bekijken.
<b>Inbox</b>	Vermeldt alle <b>Afleverbevestiging</b> , <b>Gelezen rapport</b> , <b>MMS lezen</b> en <b>MMS gewist</b> . U kunt selecteren: <b>Lezen</b> of <b>Wissen</b> van rapporten en berichten. U kunt tevens selecteren: <b>Bericht afspelen</b> , <b>Beantwoorden</b> of <b>Doorsturen</b> van het MMS-bericht of bekijken van de <b>MMS-details</b> of <b>Wissen</b> van het MMS-bericht.

## Instellingen



### Profiel selecteren

Vijf SMS-profielen kunnen worden ingesteld. De verzendeigenschappen worden in deze profielen opgegeven. Als de instelling nog niet is aangepast, krijgt u de nodige gegevens van de serviceprovider of op: [www.siemens-mobile.com/sf65](http://www.siemens-mobile.com/sf65)



Profiel selecteren.



Profiel openen om het te bewerken.

## Instellingen van de toepassing

Stel de MMS-verzending naar wens in:

<b>Afleverbevestiging</b>	Verzendbevestiging voor verzonden berichten opvragen.
<b>Rapport lezen</b>	Leesbevestiging voor MMS-berichten opvragen.
<b>Auto opslaan</b>	De MMS-berichten die zijn verzonden vanuit de <b>Outbox</b> automatisch opslaan. Kies <b>Aan of Uit</b> .
<b>Geldigheidsduur</b>	Geef aan hoe lang het servicecentrum moet proberen het bericht te bezorgen: <b>1 uur, 12 uur, 1 dag, 1 week, Maximum*</b> * Het maximale tijdvak dat de provider toestaat.
<b>Weergaveduur</b>	Geef aan hoeveel tijd er tussen de dia's van de MMS moet zitten.
<b>Ophaalmodus</b>	U kunt kiezen om een volledige MMS te ontvangen of alleen een bericht dat de MMS is aangekomen. <b>Handmatig:</b> Maak handmatig verbinding met de server door de berichtgeving te kiezen in de <b>Inbox</b> , <b>Lezen</b> te selecteren om te downloaden, en vervolgens <b>Afspelen</b> te kiezen. <b>Automatisch:</b> ontvangen MMS-berichten worden in de <b>Inbox</b> geplaatst. Selecteer het bericht en vervolgens <b>Afspelen</b> .

## Netwerk instell.

Het netwerkaccount wordt gebruikt om een verbindingsprofiel te selecteren uit de netwerken die u heeft ingesteld.

<b>Netwerk:</b>	Selecteer het type netwerk dat wordt gebruikt als u een verbinding maakt: <b>GSM, GPRS</b> of <b>GPRS</b> eerst.
<b>MMS-centrum</b>	Voer het MMS-adres in van de server waarmee u aansluiting wilt maken.
<b>Gatewayadres/ Gatewaypoort</b>	Voer zowel de IP-nummers als de poortnummers in van de gateway van de server.

Alle MMS-instellingen zouden moeten zijn ingesteld bij aanschaf van de telefoon. Neem contact op met uw netwerkprovider.

## E-mail

Uw telefoon is voorzien van een e-mailprogramma (client) waarmee u e-mails kunt schrijven en ontvangen. Selecteer de mailbox met de e-mail die u wilt lezen.

### Opstellen/verzenden



Adresgegevens opgeven:

<Media toevoegen>

De adressenlijst valideren.

<Contact toev.>

Adressen toevoegen aan de lijst. Als u uw contactpersonen heeft opgeslagen in het adresboek, kunt u de adressen selecteren in de **Namenlijst** die wordt weergegeven.

**ONDERWERP:**

Schrijf hier het onderwerp van het e-mailbericht.

**Bestand toevoegen:**

Tekstbestanden, afbeeldingen en geluidsfragmenten toevoegen als bijlage.

Verzenden:

**Opties** Opties selecteren.

**Opslaan** Het e-mailbericht opslaan.

**Nu zenden** Onmiddellijk verzenden.

**E-mail bewerken**  
Tekst invoeren.

### Ontvangen/lezen



Voordat u een e-mailbericht kunt lezen, moet het bericht van de server worden opgehaald.

**Details** Gedetailleerde inhoud van de kop weergeven.

**E-mail ophalen**  
Het e-mailbericht ophalen van de server.

**Wissen** Het e-mailbericht verwijderen.

**Aan adr.boek toev.**  
Het adres van de afzender opslaan in het adresboek.

**Re:** Het e-mailbericht beantwoorden.

**Fwd:** Het e-mailbericht doorsturen.

## Instelling



Voordat u gebruik kunt maken van e-mail, dienen de verbinding met de server en e-mailgegevens ingesteld te worden. U ontvangt de nodige gegevens van uw provider of op: [www.siemens-mobile.com/sf65](http://www.siemens-mobile.com/sf65)

## Netwerktoegang

Selecteer het type netwerk dat u gebruikt om e-mailberichten te verzenden.

### Netwerk

**GSM** De telefoon gebruikt uitsluitend GSM-dragers voor e-mailverbindingen.

**GPRS** De telefoon gebruikt uitsluitend GPRS-dragers voor e-mailverbindingen.

### GPRS eerst

De telefoon probeert eerst verbinding te maken met een GPRS-drager. Als deze niet beschikbaar is, wordt verbinding gemaakt met een GSM-drager.

## GSM-instellingen

U kunt GSM-instellingen wijzigen.

## GPRS-instell.

U kunt de GPRS-instellingen wijzigen.

## E-mailserver

Leg de nodige instellingen vast om verbinding te maken met uw e-mailserver.



Voer uw **Login**,  
**Wachtwoord** en  
**E-mailadres** in.

## Geavanceerd

De geavanceerde instellingen, zoals het POP3-adres, het SMTP-adres en het DNS-adres zijn vaak reeds ingesteld, dus deze instellingen hoeft u niet te wijzigen. Voor meer informatie over geavanceerde instellingen neemt u contact op met uw provider.

# Voicemail



→ Oproepinstelling

Als u een mailbox heeft, kan een beller een voicebericht voor u achterlaten

- als uw toestel uitgeschakeld is of niet gereed is voor ontvangst
- als u niet wilt antwoorden
- of als u in gesprek bent.

Mogelijk moet u zich abonneren op deze functie en deze handmatig instellen.

## Installatie



Van uw provider krijgt u twee telefoonnummers:

### Nummer van de voicemail opslaan

Bel dit telefoonnummer om naar uw voiceberichten te luisteren.



→ Installatie → Voicemail

Telefoonnummer invoeren en bevestigen met **OK**.

### Doorschakelnummer opslaan

Gesprekken worden naar dit telefoonnummer doorgeschakeld.



→ Oproepinstelling

→ Overdracht

→ bijv. Gemiste oproepen

→ Ingesteld

Telefoonnummer invoeren en op het netwerk registreren door op **OK** te drukken.

## Naar bericht luisteren



Een nieuw voicebericht kan, afhankelijk van de provider, als volgt worden aangekondigd:



Symbol en piepton.

**of**



Melding via SMS met berichttoon.

**of**

U ontvangt automatisch een oproep met een memobericht.

Bel uw voicemail om de berichten te beluisteren.



**Lang** indrukken (voer, indien nodig, eenmaal het nummer van de mailbox in).

## SMS-uitzending



→ SMS-uitzending

Sommige providers bieden informatiediensten aan (infokanalen, Cell Broadcast). Als de ontvangst is geactiveerd, ontvangt u een bericht over de geactiveerde onderwerpen in uw Thema's.

## IrDA

U kunt gegevens verzenden naar en ontvangen van andere IrDA-apparaten zoals een PC of PDA.

De soorten gegevens die u via IrDA kunt uitwisselen zijn o.a. visitekaartjes, gebeurtenissen, afbeeldingen, geluidsbestanden en Java™-bestanden. U kunt Java™-bestanden echter alleen downloaden, niet verzenden.

Zorg dat de afstand tussen twee IrDA-apparaten niet groter is dan 30 cm en dat de IrDA-straling nergens door wordt geblokkeerd.

### Aanvullende informatie

De uitwisseling kan mislukken als de IrDA-verbinding defect is, het overgebrachte bestand te groot is, de telefoon geen verbinding maakt binnen de gestelde tijd, of u de bewerking annuleert.

## Aansluiten op Windows® PCs met IrDA



## Aansluiten op een Windows®-PC

U kunt uw telefoon via IrDA of met een datakabel (accessoire) aansluiten op een Windows®-PC. Met het Windows®-PC-programma MPM (Mobile Phone Manager) kunt u afbeeldingen en geluiden uploaden/downloaden. U kunt Mobile Phone Manager downloaden van [www.siemens-mobile.com/sf65](http://www.siemens-mobile.com/sf65).

## Gegevens ontvangen via IrDA



**Wissen** De ontvangen gegevens verwijderen.

**Opslaan** De ontvangen gegevens opslaan.

**Weergeven** De ontvangen afbeelding bekijken of het ontvangen geluidsbestand afspelen.



## Surf & fun

Bekijk de nieuwste informatie op internet, die exact is aangepast aan de weergavemogelijkheden van de telefoon. Bovendien kunt u spelletjes en toepassingen van internet naar uw telefoon downloaden. Mogelijk moet u zich op deze service abonneren.

## WAP



Bij het opvragen van de functie wordt de browser met de standaardoptie gestart (Browserinstellingen, pag. 41; mogelijk door de provider vastgelegd/gereserveerd).

## Browsermenu

**Opties** Open het menu.

Homepage	De startpagina of het huidige profiel opvragen (pag. 41).
Favorieten	De favorieten weergeven die zijn opgeslagen in de telefoon; de favorieten opslaan.
URL invoeren	Geef een URL op.
Push inbox	Een bericht selecteren om weer te geven.
Instellingen	Browserinstellingen (pag. 41).

## Verbinding verbreken



Druk **kort** op de **eindetoets**/  
Druk op de rechter **displaytoets** en houdt deze **ingedrukt** om de verbinding te verbreken en de browser te sluiten.

## Navigatie in de browser



- Selecteer een link.
- Instellingen, status aan/uit.



- Naar vorige/volgende invoerveld/link.
- Eén regel verschuiven.



- Naar vorige/volgende invoerveld/link.
- Eén regel verschuiven.

## Symbolen weergeven in de browser



GSM on line



GPRS on line

## Speciale tekst/tekens invoeren

Voor informatie over het invoeren van tekst/speciale tekens, raadpleegt u het gedeelte Tekstinvoer (pag. 18).

## Browserinstellingen



**Opties** Open het menu.

Instellingen

Selecteren.

<b>Profiel selecteren</b>	Lijst van profielen weergeven om ze in te schakelen (zie hieronder).
<b>Verbinding</b>	Protocolparameters instellen, bijv. netwerktoegang en de drager selecteren of beveiligingsinstellingen weergeven.
<b>Browseropties</b>	Bepalen of u afbeeldingen wilt downloaden voor weergave.
<b>Profielnaam wijz.</b>	De naam van het geselecteerde profiel wijzigen.
<b>Cache</b>	De inhoud van de cache verwijderen.

## Profielen

De voorbereiding van het toestel voor internettoegang is afhankelijk van de netwerkprovider:

### Standaardprofielen

In de meeste gevallen zijn er reeds toegangsprofielen gemaakt voor een of meer providers.



Profiel selecteren.



Profiel inschakelen.

## Profiel handmatig instellen

U ontvangt de nodige gegevens van uw provider of op:

[www.siemens-mobile.com/sf65](http://www.siemens-mobile.com/sf65)

## Favorieten



Hiermee kunnen de URL's die zijn opgeslagen in de telefoon, worden weergegeven. Nieuwe favorieten kunnen worden opgeslagen. De favorieten kunnen in mappen worden geordend.

## Wallbreaker



In dit spelletje, moet u alle bakstenen vernietigen door de bal ertegenaan te gooien. Als u alle bakstenen heeft vernietigd, mag u naar de volgende level.



Het racket naar links of rechts verplaatsen.



De bal naar links of rechts bewegen.



Het spel onderbreken.

Het spel wordt 2 minuten onderbroken, waarna het scherm terugkeert naar de stand-bystand en het spel wordt gestopt.

## Games & more

Op internet worden spelletjes en toepassingen aangeboden. Uw telefoon is uitgerust met Java™. Dit stelt u in staat Java™-compatibele toepassingen van het netwerk te downloaden naar uw telefoon. De meeste toepassingen bevatten instructies. Op uw telefoon zijn al enkele toepassingen en spelletjes geïnstalleerd. Voor de beschrijvingen hiervan gaat u naar:

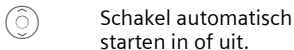
[www.siemens-mobile.com/sf65](http://www.siemens-mobile.com/sf65)

## Instellingen



## Autostart

Selecteer Auto. start om de toepassing na installatie automatisch te starten.



## Netwerkt toegang

### Netwerkkaccount

U kunt een van de netwerkprofielen kiezen die u heeft opgegeven in Setup (pag. 44).

**Netwerk** U kunt het type netwerk selecteren dat wordt gebruikt voor een verbinding, bijv. GSM of GPRS.

**DNS-adres** U kunt het DNS-adres van het externe netwerk opgeven waarmee u verbinding wilt maken.

## Voorwaarden

Het WAP-profiel (pag. 41) en de verbinding (pag. 48) moeten worden geconfigureerd.

## Downloaden

Kies de betreffende verbinding naar gelang u spelletjes of toepassingen laadt:



Naast URL's en providers voor het downloaden worden mogelijk beschikbare toepassingen/spelletjes en mappen weergegeven.

### **Aanvullende informatie**

Met de browser kunt u toepassingen (bijvoorbeeld beltonen, spelletjes, afbeeldingen, animaties) van internet downloaden.

Siemens aanvaardt geen aansprakelijkheid voor of in verband met toepassingen die de klant zelf heeft geïnstalleerd, noch voor software die geen deel uitmaakt van het oorspronkelijk geleverde pakket. Dat geldt ook voor functies die op initiatief van de klant zelf zijn ingeschakeld. Het risico op verlies, beschadiging of gebreken van deze toestellen of de toepassingen en in het algemeen alle schade en gevolgen door deze toepassingen komt geheel voor rekening van de koper.

Technisch gezien gaan dergelijke toepassingen of vrijeschakeling achteraf voor bepaalde functies bij vervangen/nalevering en eventueel bij reparatie van het toestel verloren. In dat geval dient de klant deze toepassing opnieuw te downloaden of te laten vrijgeven. Deze toepassingen zijn dan uitsluitend bestemd voor uw toestel en kunnen om veiligheidsredenen niet vanuit uw toestel worden gekopieerd.

Siemens garandeert niet dat het opnieuw downloaden of inschakelen überhaupt mogelijk of kosteloos mogelijk is en aanvaardt daarvoor ook geen enkele aansprakelijkheid. Het verdient aanbeveling regelmatig een back-up te maken van toepassingen met "Mobile Phone Manager" en deze op te slaan op uw PC ([www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)).

# Installatie

## Profielen



Met een profiel kunt u verschillende instellingen vastleggen, bijvoorbeeld om het toestel aan het geluidsniveau van de omgeving aan te passen.

De telefoon bevat vijf vooraf gedefinieerde profielen met standaardinstellingen. U kunt deze instellingen wijzigen. De standaardprofielen zijn: Norm. omgeving, Bijeenkomst, Luidr. omgeving, Car Kit, Headset.

## Profielinstellingen



## Car Kit

Met een originele Car Kit van Siemens wordt automatisch naar het juiste profiel overgeschakeld op het moment dat de telefoon wordt aangesloten op de Car Kit.

## Headset

Het profiel wordt alleen automatisch geactiveerd als u een originele headset van Siemens gebruikt (zie ook accessoires).

## Weergave



→ Functie selecteren.

## Taal

Hiermee stelt u de taal in voor teksten op het display.

## Achtergrond

Wallpaper voor het display instellen.

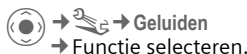
## Animaties

U kunt willekeurige gebruikte afbeeldingen verwijderen.

## Verlichting

U kunt de verlichting van de toetsen of het scherm automatisch uit laten gaan na 60 seconden.

## Geluiden



→ Functie selecteren.

Stel de tonen van de telefoon naar wens in.

## Belvolume

Het geluidsniveau van de beltoon instellen.

## Beltoon

De beltoon selecteren.

## Toetstonen

Het toetsgeluid aan- of uitzetten. Als dit geluid is ingeschakeld, hoort u elke keer dat u op een toets drukt een geluid.

## Equaliser

U kunt het geluid met behulp van de equaliser of tijdens een gesprek instellen.

## Waarschuw.tonen

Geluidswaarschuwingen aan- of uitzetten. De lijst met voor uw selectie mogelijke geluidswaarschuwingen wordt weergegeven.

### 1-minuut toon

Tijdens een gesprek klinkt na elke minuut een korte signaaltoon (die alleen u kunt horen) die de gespreksduur aangeeft.

## Trilsignaal

Trilsignaal aan- of uitzetten. U kunt het trilsignaal aanzetten als alternatief voor de beltoon. Deze functie is bij het laden van de batterij en aangesloten accessoires uitgeschakeld (met uitzondering van de headset).



Als u deze toets ingedrukt houdt in de stand-bymodus, schakelt u alle hoorbare signalen uit.

## SMS-/MMS-signaal


Als u wilt dat de telefoon u waarschuwt als u een nieuw bericht heeft ontvangen, kunt u het SMS-/MMS-signaal aan- of uitzetten. De lijst met mogelijke berichtwaarschuwingen wordt weergegeven.

### Aanvullende informatie

Neem altijd eerst de oproep aan voordat u de telefoon tegen het oor houdt. Zo voorkomt u schade aan het gehoor door al te luide beltonen.

## Oproepinstelling



→  → Oproepinstelling  
→ Functie selecteren.

## Anoniem



Indien geactiveerd verschijnt uw telefoonnummer niet op het display van de andere persoon (afhankelijk van de providers).

## Wisselgesprek



Als u voor deze dienst bent geregistreerd, kunt u de instelling hiervan controleren en de functie in- of uitschakelen.

## Omleiden

Stel in wanneer inkomende oproepen naar uw voicemail of naar een ander telefoonnummer moeten worden doorgeschakeld.

## Doorschakeling instellen (voorbeeld):

### Gemiste oproepen



Selecteer **Gemiste oproepen**. (Waaronder de situaties **Onbereikbaar**, **Geen antwoord**, **Bezet**, zie verderop voor andere mogelijkheden).



Bevestig en selecteer **Ingesteld** en voer vervolgens het telefoonnummer in waarnaar de oproep wordt doorverbonden.



Bevestigen. Bevestigt de netwerkinstelling.

### Alle oproepen



Alle oproepen worden doorgeschakeld.



Pictogram op de bovenste regel van het display in de stand-by-stand.

Andere mogelijkheden voor doorschakelen:

**Onbereikbaar**, **Geen antwoord**, **Bezet**, **Faxoproepen**, **Dataoproepen**

## Met elke toets

U kunt inkomende oproepen aannemen door op een willekeurige toets te drukken (uitgezonderd ).

## Info na gesprek

Geeft na de oproep de oproepinformatie weer.

## Voicemail

Slaat het ontvangen voicemailbericht op.

## Open om te beantw.

U kunt de oproep beantwoorden als u de telefoon heeft geopend.

## Auto-herhaal

De telefoon herhaalt het nummer maximaal 10 keer.

## Installatie



→ Installatie  
→ Functie selecteren.

## Autom. Uit

De telefoon wordt dagelijks op de aangegeven tijd uitgeschakeld. U kunt de telefoon zo instellen dat deze elke dag, eenmaal, of alleen op doordeweekse dagen wordt uitgeschakeld.

## Autom. aan

De telefoon wordt dagelijks op de aangegeven tijd ingeschakeld. U kunt de telefoon zo instellen dat hij elke dag, eenmaal, of alleen op door-deweekse dagen wordt ingeschakeld. De telefoon vraagt om de gebruikelijke PIN-code.

### Aanvullende informatie

Let op de regels omtrent het gebruik van uw telefoon in bijvoorbeeld het vliegtuig als u gebruikmaakt van de functie voor automatisch inschakelen!

## Sneltoetsen

U kunt met sneltoetsen 2 – 9 van uw favoriete telefoonfuncties gebruiken.

## Voicecommando

Een gesproken opdracht opnemen waarmee u uw favoriete functies kunt activeren.

## Voicedial

Een voice dial opnemen om snel een contactpersoon uit uw Telefoonboek te kunnen vinden.

## Tijd/datum



## Tijd invoeren

De tijd instellen.

## Datum invoeren

De datum instellen.

## Tijdzone

Een tijdzone selecteren.

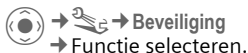
## Thais

Wisselen tussenThais/Boeddhistisch jaar.

## Zomertijd

Winter- en zomertijd inschakelen.

## Beveiliging



## Openb. namen



Oproepen beperken tot nummers in het Telefoonboek die door de SIM-kaart worden beveiligd.

## Codes wijzigen

Toegang tot PIN-instellingen. Zie voor een beschrijving pag. 16: PIN wijzigen, PIN2 wijzigen, Blokkeringscode



## Gespreksblokkering



Bepaalde soorten oproepen blokkeren.

### Gekozen nrs.

Alle uitgaande gesprekken worden geblokkeerd, met uitzondering van het alarmnummer 112.

### Internationaal

#### (uitgaand internationaal)

Alleen binnenlandse gesprekken zijn mogelijk.

#### Uit.int./eigen net

#### (uitgaand internationaal zonder thuisland)

Geen internationale gesprekken; alleen oproepen naar het binnenland.

### Inkomend

Alle inkomende gesprekken worden geblokkeerd.

### Bij roaming

U ontvangt geen oproepen wanneer u zich buiten uw eigen netwerk begeeft.

### Status

Status controleren voor netwerkblokkering.

## Netwerk



→ Netwerk

→ Functie selecteren.

## Data-oproepen

Als dit is ingeschakeld, kunt u verschillende sets WAP-, MMS- en Java-profielen beheren.

De profielenlijst wordt weergegeven voor uw selectie. De standaardinstelling van de telefoon hangt af van uw provider. U ontvangt alle nodige gegevens van uw serviceprovider of op:

[www.siemens-mobile.com/sf65](http://www.siemens-mobile.com/sf65)

## GPRS-instellingen

U kunt zien of netwerk-GPRS momenteel is aangesloten.

### GPRS

(General Packet Radio Service)

GPRS is een techniek waarmee gegevens sneller via het mobiele netwerk kunnen worden verstuurd. Zie pag. 8 voor informatie over symbolen op het display.

## Voorkeursnetwerk

Stel in van welke netwerkprovider u bij voorkeur gebruikmaakt wanneer u het eigen netwerk verlaat.



## Opn. registreren

Als u deze optie selecteert, kunt u kiezen tussen handmatig en automatisch.

### Beschikb. netw.

U kunt de lijst met beschikbare GSM-netwerken bekijken en handmatig aanmelden.

# Agenda

 →  → Functie selecteren.


## Agenda

In de agenda kunt u gebeurtenissen invoeren. De tijd en datum moeten juist worden ingesteld.

De agenda biedt drie weergaven: maand, week en dag.

De items hebben een kleurcodering. Gebeurtenissen worden weergegeven als horizontale indeling van uren en dagen.

Navigatie:

 Schuif heen en weer tussen maanden/weken/dagen.

# Gebeurtenissen

Gebeurtenissen worden in chronologische volgorde weergegeven in een lijst.

## Nieuwe gebeurtenis invoeren

<Nieuw> Selecteren.

### Profielen



**Taken:** tekst invoeren voor de beschrijving.





**Bijeenkomst:** tekst invoeren voor de beschrijving.



**Vakantie:** begin- en einddatum invoeren.

Afhankelijk van het type zijn verschillende invoer- of selectievelden beschikbaar.



## Oude wissen

 →  → Functie selecteren.

## Taken

Een taak wordt net als een andere gebeurtenis op de betreffende dag in de agenda weergegeven. Een taak hoeft echter geen tijdsaanduiding te bevatten. In dat geval verschijnt de taak elke dag boven aan de lijst, tot de taak als voltooid wordt gemarkeerd.


## Extra's

 →  → Functie selecteren.

## Services



Uw provider kan via de SIM-kaart bijzondere toepassingen aanbieden, zoals thuisbankieren, beurskoersen, enz.

 Symbool van de SIM-diensten.


Neem contact op met uw netwerkprovider voor meer informatie hierover.


## Wekker


Er zijn drie wekkers beschikbaar. De lijst met beschikbare wekkers wordt weergegeven. De wekker gaat af op het door u ingestelde tijdstip, ook wanneer de telefoon is uitgeschakeld.

 Het alarm in- of uitschakelen.


 Instelling bevestigen.

 De wektijd (uu:mm) instellen.

 Stelt de frequentie in.

 Selecteer Dagelijks, Op weekdagen of Eenmaal.

 Instelling bevestigen.

 Het type wekker instellen.

 Instelling bevestigen.

Met **Sluimerstand** stelt u een herhaling van het alarm in.

### Aanvullende informatie



Wekker, alarm instellen.

Zelfs als de telefoon is uitgeschakeld, klinkt er een alarm. De telefoon gaat niet in stand-bymodus. Door op een willekeurige toets te drukken, schakelt u deze optie uit.

## Calculator

De rekenmachine kan met basisfuncties en met uitgebreide functionaliteit worden gebruikt.



Nummer(s) invoeren.



Druk hierop om - in te voeren.



Druk hierop om + in te voeren.



Druk hierop om x in te voeren.



Druk hierop om / in te voeren.



Druk hierop om te berekenen.

## Eenhedenconv.

Om vreemde valuta's om te rekenen naar uw nationale munt.



Voer de waarde in die u wilt omzetten.



Houd deze toets **ingedrukt** om een decimaal toe te voegen.



Druk hierop om de omzetting te berekenen.

### Aanvullende informatie

De volgende functies zijn alleen beschikbaar als Chinees is ingesteld als taal.

## Maankalender



U kunt de overeenkomende datums tussen de Gregoriaanse en de Chinese kalender zien.



Voer de Gregoriaanse datum in.



Druk hierop om de overeenkomstige datum in de maankalender te zien.

Met de maanpictogrammen kunt u de datum weergeven volgens de indeling jaar-maand-dag.

## Horoscoop



U kunt uw horoscoop voor vandaag of voor een andere dag bekijken. Geef eerst uw geboortedatum of uw sterrenteken op.



Leg de nodige instellingen om uw sterrenteken in te stellen.



Kies uw sterrenteken uit de horoscopen.

**of**



Voer uw geboortedatum in.



Bevestig de instelling.

## Horoscoop weergeven



Bekijk uw horoscoop van de dag.

**of**



Voer een datum in om de horoscoop van een gewenste dag te zien.

## Chinese festivals



U kunt informatie opvragen over de volgende zes belangrijke Chinese festivals.



Toont de festivals van vandaag.



Voer de datum in vanaf wanneer u festivals wilt weergeven.

## Mijn bestanden


 →  → Functie selecteren.

## Geheugenstatus


U kunt het percentage beschikbaar geheugen op uw telefoon bekijken. U kunt ook kijken voor welk type gegevens nog meer geheugen nodig is.


## Voice memo

U kunt een voicenotitie van maximaal 1 minuut opnemen. Afhankelijk van de geheugenstatus kunt u maximaal 20 verschillende geluiden opnemen.

 Selecteer <Nieuw> als u een nieuw geluid wilt opnemen.


 Bevestig de opname.

 Speel de opname af door deze in de lijst te selecteren.


 Selecteer **Opties** als u de opname wilt verwijderen of de naam ervan wilt wijzigen.

## Muziekalbum

U kunt de geluiden die staan opgeslagen op uw telefoon beluisteren en beheren.

 Selecteer het geluid.

  Verhoog/verlaag het geluidsniveau.

 Selecteer **Opties**.

## Geluidsverwerking:

Afhankelijk van de context kunt u de volgende **Opties** hebben:

### Naam wijzigen

De naam van het geselecteerde geluid wijzigen.

### Wissen

Het geselecteerde geluid verwijderen.

### Als belsignaal

Het geselecteerde geluid als beltoon instellen.

### Als SMS/MMS signaal

Het geselecteerde geluid als beltoon voor berichten instellen.

### Verzenden via...

Het geselecteerde geluid verzenden via E-mail, MMS of IrDA.

## Afbeeldingsalbum

U kunt de afbeeldingen die staan opgeslagen op uw telefoon bekijken en beheren.



De afbeelding selecteren.



De afbeelding bekijken.



**Opties** selecteren.

## Beeldverwerking

Afhankelijk van de context kunt u de volgende **Opties** hebben:

### Naam wijzigen

De naam van de geselecteerde afbeelding wijzigen.

### Wissen

De geselecteerde afbeelding verwijderen.

### Afb. bewerken

De geselecteerde afbeelding bewerken (zie verderop).

### Draaien

Het toegangspunt van de geselecteerde afbeelding draaien.

### Als achtergr. Instel.

De geselecteerde afbeelding als wallpaper instellen.

### Verzenden via...

De geselecteerde afbeeldingen versturen via E-mail, MMS of IrDA.

## Afbeeldingen bewerken

U kunt tekst, een kader of een pictogram toevoegen aan de geselecteerde afbeelding.



Selecteren om tekst/kader/pictogram toe te voegen.



Druk kort op om het object 1 pixel te verplaatsen of houd ingedrukt om het object 5 pixels in de gewenste richting te verplaatsen.



Bevestig dat u het object aan de afbeelding wilt toevoegen.

# Klantenservice (Customer Care)

Via onze on-line support op internet ontvangt u snel een duidelijk antwoord op al uw technische vragen en vragen over de bediening van uw toestel:

**www.siemens-mobile.com/  
mobilescustomer care**

Altijd en overal bereikbaar. U krijgt 24 uur per dag ondersteuning bij onze producten. U treft er een interactief foutopsporings-systeem aan, de meest gestelde vragen en bijbehorende antwoorden, gebruiksaanwijzingen en actuele software-updates die u kunt downloaden.

Houd bij het bellen a.u.b. uw aankoopbevis, het toestelnummer (IMEI, weergave met \*#06#), de softwareversie (weergave met \*#06#, dan **Info**) en evt. uw klantnummer van de Siemens service bij de hand.

In de landen waar onze producten niet door geautoriseerde dealers worden verkocht, wordt geen service op de onderdelen en/of reparatie gegeven.

In geval van een reparatie of eventuele aanspraken op de garantie ontvangt u snelle en adequate hulp van onze servicecentrale:

Abu Dhabi .....	0 26 42 38 00
Argentinië .....	0 80 08 88 98 78
Australië .....	13 00 66 53 66
Bahrein .....	40 42 34
Bangladesh .....	0 17 52 74 47
België .....	0 78 15 22 21
Bolivia .....	0 21 21 41 14
Bosnië-Herzegovina .....	0 33 27 66 49
Brazilië .....	0 80 07 07 12 48
Brunei .....	02 43 08 01
Bulgarije .....	02 73 94 88
Cambodja .....	12 80 05 00
Canada .....	1 88 87 77 02 11

China .....	0 21 38 98 47 77
Denemarken .....	35 25 86 00
Dubai .....	0 43 96 64 33
Duitsland * .....	0 18 05 33 32 26
Egypte .....	0 23 33 41 11
Estland .....	06 30 47 97
Filippijnen .....	0 27 57 11 18
Finland .....	09 22 94 37 00
Frankrijk .....	01 56 38 42 00
Griekenland .....	80 11 11 11 16
Hong Kong .....	28 61 11 18
Hongarije .....	06 14 71 24 44
Ierland .....	18 50 77 72 77
IJsland .....	5 11 30 00
India .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonesië .....	0 21 46 82 60 81
Italië .....	02 24 36 44 00
Ivoorkust .....	05 02 02 59
Jordanië .....	0 64 39 86 42
Kenia .....	2 72 37 17
Koeweit .....	2 45 41 78
Kroatië .....	0 16 10 53 81
Letland .....	7 50 11 18
Libanon .....	01 44 30 43
Libië .....	02 13 50 28 82
Litouwen .....	8 52 74 20 10
Luxemburg .....	43 84 33 99
Macedonië .....	02 13 14 84
Maleisië .....	+ 6 03 77 12 43 04
Malta .....	+ 35 32 14 94 06 32
Marokko .....	22 66 92 09
Mauritius .....	2 11 62 13
Mexico .....	01 80 07 11 00 03
Nederland .....	0 90 03 33 31 00
Nieuw-Zeeland .....	08 00 57 43 63
Nigeria .....	0 14 50 05 00
Noorwegen .....	22 70 84 00
Oekraïne .....	8 80 05 01 00 00
Oman .....	79 10 12
Oostenrijk .....	05 17 07 50 04
Pakistan .....	02 15 66 22 00
Paraguay .....	8 00 10 20 04
Polen .....	08 01 30 00 30

\* 0,12 euro/minuut

---

Portugal .....	8 08 20 15 21	Tsjechische Republiek .....	2 33 03 27 27
Quatar .....	04 32 20 10	Tunesië .....	71 86 19 02
Roemenië .....	02 12 04 60 00	Turkeije .....	0 21 65 79 71 00
Rusland.....	8 80 02 00 10 10	Verenigd Koninkrijk .....	0 87 05 33 44 11
Saoedi Arabië .....	0 22 26 00 43	Verenigde Arabische	
Servië.....	01 13 07 00 80	Emiraten (VAR).....	0 43 66 03 86
Singapore .....	62 27 11 18	Vietnam.....	84 89 20 24 64
Slovaakse Republiek .....	02 59 68 22 66	V.S. ....	1 88 87 77 02 11
Slovenië .....	0 14 74 63 36	Zimbabwe .....	04 36 94 24
Spanje.....	9 02 11 50 61	Zuid-Afrika .....	08 60 10 11 57
Taiwan .....	02 23 96 10 06	Zweden .....	0 87 50 99 11
Thailand.....	0 27 22 11 18	Zwitserland .....	08 48 21 20 00



# Onderhoud en verzorging

Uw telefoon is met de grootste zorgvuldigheid ontworpen en gefabriceerd en dient ook zorgvuldig behandeld te worden. Als u de volgende instructies volgt, zult u nog heel lang veel plezier beleven aan uw telefoon.

- Bescherm uw telefoon tegen vloeistof en vocht. Neerslag, vochtigheid en vloeistoffen bevatten mineralen die de stroomkring aantasten. Als de telefoon desondanks nat wordt, dient u het toestel onmiddellijk los te koppelen van de betreffende stroomvoorziening, de batterij te verwijderen en de telefoon geopend bij kamertemperatuur te laten drogen.
- Gebruik of bewaar de telefoon niet in stoffige of vuile omgevingen. De bewegende delen van de telefoon kunnen worden beschadigd.
- Bewaar de telefoon niet in warme omgevingen. Hoge temperaturen kunnen de levensduur van elektronische apparaten verkorten. Batterijen worden hierdoor beschadigd en bepaalde kunststoffen vervormen of smelten.
- Bewaar de telefoon niet in koude omgevingen. Als de temperatuur van de telefoon oploopt (naar de normale bedrijfstemperatuur), kan de binnenkant van de telefoon vochtig worden waardoor de elektronische printplaatjes beschadigd worden.
- Laat de telefoon niet vallen, stel de telefoon niet bloot aan schokken of stoten en schudt de telefoon niet. Bij een dergelijke ruwe behandeling kunnen printplaatjes in het toestel breken!
- Gebruik geen bijtende stoffen of schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen om de telefoon te reinigen!

Alle hiervóór genoemde instructies gelden voor de telefoon, de batterij, lader en alle accessoires. Als een van deze onderdelen niet naar behoren functioneert, brengt u het betreffende onderdeel naar de vakhandel. Deze kan u verder helpen en het toestel indien nodig repareren.

## Kwaliteitskeurmerk van de batterij

De capaciteit van uw batterij vermindert elke keer wanneer deze wordt geladen/ontladen. Ook het bewaren van de batterij bij te hoge of te lage temperaturen heeft een geleidelijk capaciteitsverlies tot gevolg. Daardoor kan uw mobiele telefoon aanzienlijk kortere bedrijfstijden per gebruikscyclus vertonen.

De batterij moet binnen zes maanden nadat u de telefoon heeft gekocht, steeds volledig worden geladen en ontladen. Indien er na deze zes maanden een aanzienlijk capaciteitsverlies van uw batterij optreedt, moet u de batterij vervangen. Koop uitsluitend originele batterijen van Siemens.

## Kwaliteitskeurmerk van het display

Technisch gezien kunnen in zeldzame gevallen enkele kleurpunten (dots) met een afwijkende kleur op het display verschijnen.

Bedenk dat bij lichtere of donkerdere weergave van enkele beeldpunten in het algemeen geen sprake is van een defect.

# Productgegevens

## Conformiteitsverklaring

Siemens Information and Communication Mobile verklaart hiermee dat de mobiele telefoon die in deze gebruikershandleiding wordt beschreven, voldoet aan de eisen en overige van toepassing zijnde bepalingen van de EU-richtlijn 1999/5/EC (R&TTE). De desbetreffende conformiteitsverklaring (DoC) is ondertekend. Indien gewenst, kunt u een kopie van het origineel opvragen via onze hotline of:

[www.siemens-mobile.com/conformity](http://www.siemens-mobile.com/conformity)

CE 0168

## Technische gegevens

GSM-klasse:	4 (2 watt)
Frequentiebereik:	880 - 960 MHz
GSM-klasse:	1 (1 watt)
Frequentiebereik:	1.710 -1.880 MHz
GSM-klasse:	1 (1 watt)
Gewicht:	100 g
Afmetingen:	92 × 45 × 24 mm (99 ccm)
Lithium-ion-batterij:	650 mAh
Bedrijfstemperatuur:	-10 °C tot +55 °C
SIM-kaart:	3,0 volt

### Toestelcode

Bij verlies van uw telefoon of SIM-kaart zijn de onderstaande gegevens van belang:

Nummer van de SIM-kaart (op de kaart):

.....

15--cijferig serienummer van de telefoon (onder de batterij):

.....

Telefoonnummer van de klantenservice van uw provider:

.....

### Bij verlies

Als u de telefoon en/of de SIM-kaart kwijtraakt, moet u onmiddellijk de provider bellen om misbruik te voorkomen.

## Gebruiksduur

De gebruiksduur is afhankelijk van de omstandigheden waaronder het toestel wordt gebruikt. Extreme temperaturen verkorten de stand-bytijd van de telefoon aanzienlijk. Leg de telefoon daarom nooit in direct zonlicht of op een verwarming.

**Gesprekstijd: 140 tot 400 minuten**

**Stand-bytijd: 160 tot 400 uren**

Uitgevoerde taken	Tijd (min)	Verkorting van de stand-bytijd met ca.
Telefoneren	1	85–180 minuten
Verlichten *	1	30–60 minuten
Netwerk zoeken	1	10–20 minuten

\* Toetsinvoer, spelletjes, organiser enz.

# Garantiecertificaat

Ongeacht zijn aanspraken ten opzichte van de dealer, kan de gebruiker (klant) aanspraak maken op fabrieksgarantie onder de onderstaande voorwaarden:

- Wanneer het nieuwe apparaat en bijbehorende componenten binnen 24 maanden na aankoop defecten vertonen als gevolg van productie- en/of materiaalfouten, zal Siemens naar eigen keuze het apparaat kosteloos repareren of vervangen door een ander apparaat volgens de laatste stand van de techniek. In geval van delen die aan slijtage onderhevig zijn (zoals batterijen, keypads, behuizing), geldt deze garantiebepaling voor een periode van zes maanden na aankoopdatum.
- Deze garantie is niet van toepassing voor zover het defect aan het apparaat het gevolg is van onoordeelkundig gebruik en/of het niet in acht nemen van de informatie zoals vermeld in de gebruiksaanwijzingen.
- Deze garantie geldt niet voor diensten die zijn uitgevoerd door geautoriseerde dealers of de klant zelf (zoals installatie, configuratie, software-downloads). Gebruiksaanwijzingen en eventueel op aparte informatiedragers meegeleverde software zijn eveneens van deze garantie uitgesloten.
- Als garantiebewijs geldt de aankoopbon met de aankoopdatum. Aanspraken die onder deze garantie vallen, dienen binnen twee maanden nadat het defect zich heeft voorgedaan geldend te worden gemaakt.
- Vervangen apparaten resp. bijbehorende componenten die in het kader van de vervanging aan Siemens zijn geretourneerd, worden eigendom van Siemens.

- Deze garantie geldt voor nieuwe apparatuur die gekocht is in de Europese Unie. De garantie wordt verleend door Siemens Nederland N.V., Werner von Siemensstraat 1, 2712 PN Zoetermeer.
- Verdergaande resp. andere aanspraken dan vermeld in deze garantie van de fabrikant zijn uitgesloten, behoudens voor zover aansprakelijkheid berust op bepalingen van dwingend recht, zoals de wettelijke regeling inzake productaansprakelijkheid.
- De duur van de garantie wordt niet verlengd door diensten die in het kader van de garantie tijdens de duur van de garantie worden verleend.
- Voor zover het niet om een garantiegeval gaat, behoudt Siemens zich het recht voor, de klant voor het vervangen of repareren kosten in rekening te brengen.
- De bovenvermelde bepalingen beogen geen verandering in de bewijslast ten nadele van de klant.

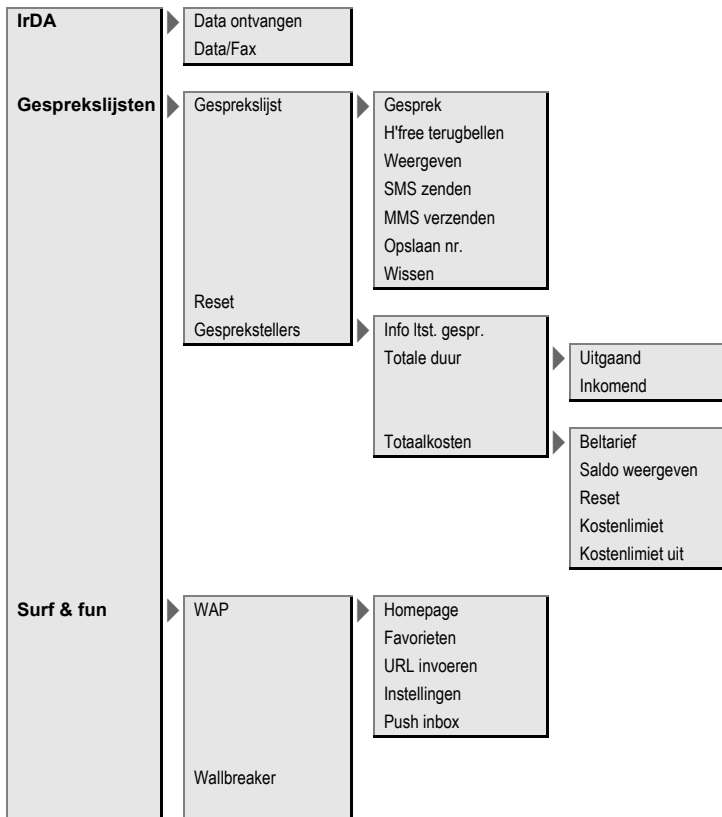
Neem, om gebruik te maken van deze garantie, telefonisch contact op met Siemens. Het telefoonnummer vindt u in de bijgevoegde gebruikshandleiding.

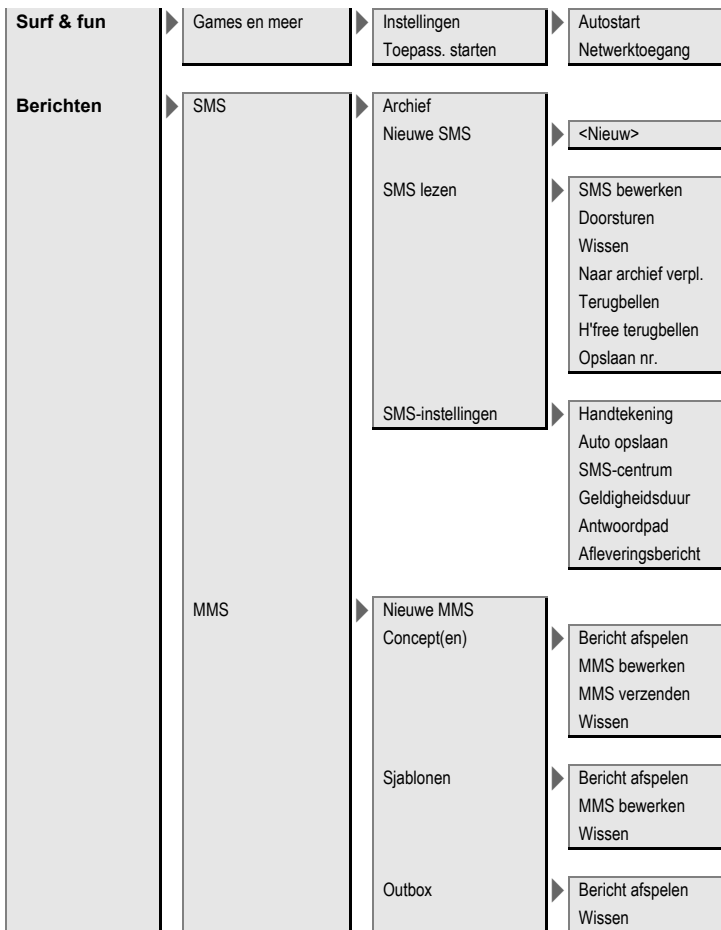
## Kwaliteitsverklaring batterij

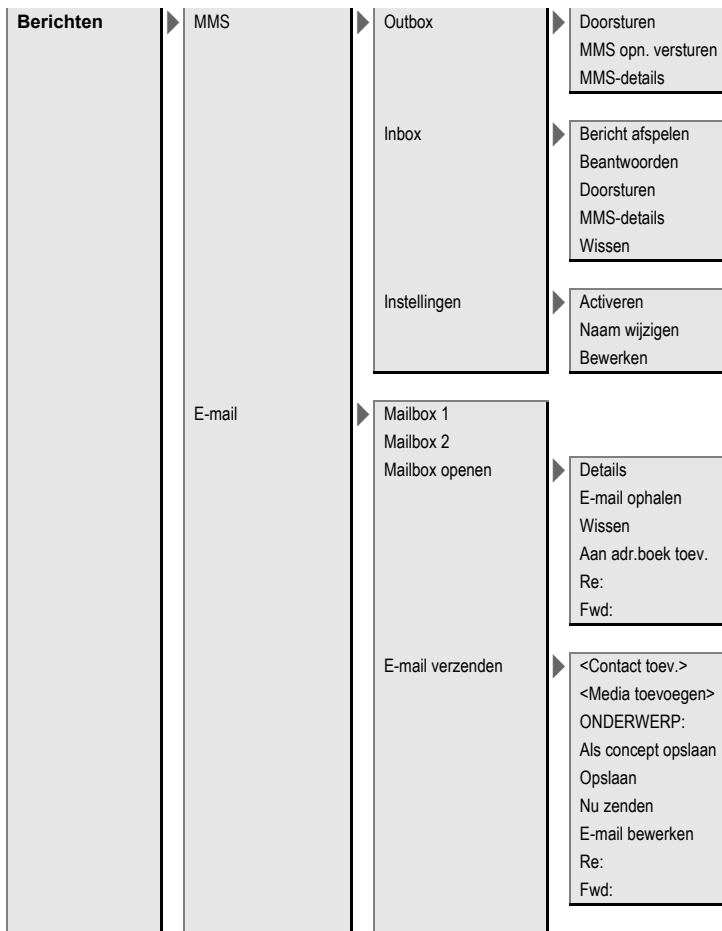
Telkens als de batterij van uw toestel wordt geladen en ontladen, neemt de capaciteit van de batterij een beetje af. De capaciteit van de batterij neemt eveneens geleidelijk af als deze bij te hoge of te lage temperatuur wordt bewaard. Zo kunnen de gebruikstijden van uw toestel aanzienlijk afnemen, ook nadat u de batterij volledig hebt geladen.

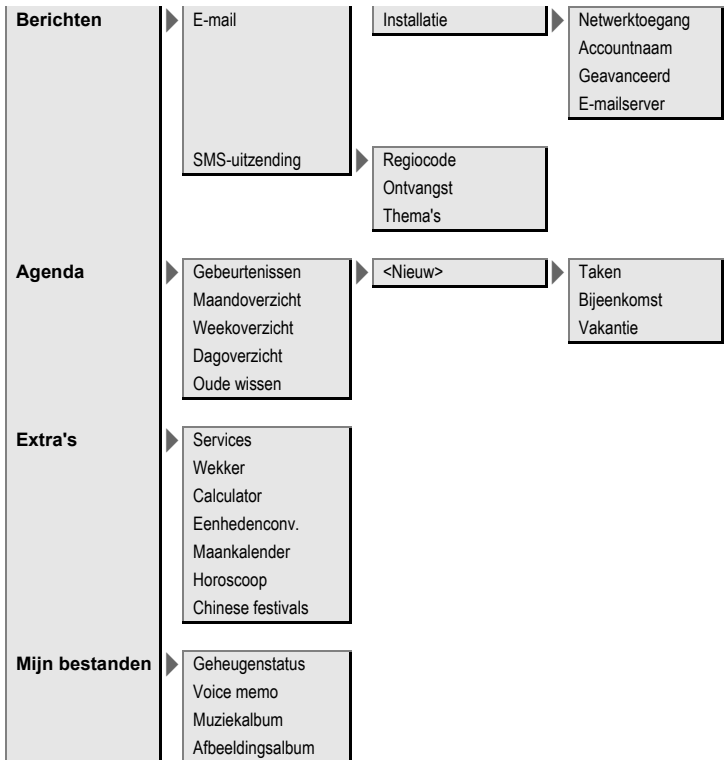
De batterij is echter zodanig ontworpen dat zij minimaal zes maanden na aanschaf van uw toestel nog kan worden geladen en ontladen. Mocht u na deze tijd een duidelijke vermindering in batterijcapaciteit vaststellen, dan is het aan te raden uw batterij te vervangen. Gebruik altijd originele batterijen van Siemens.

# Menustructuur

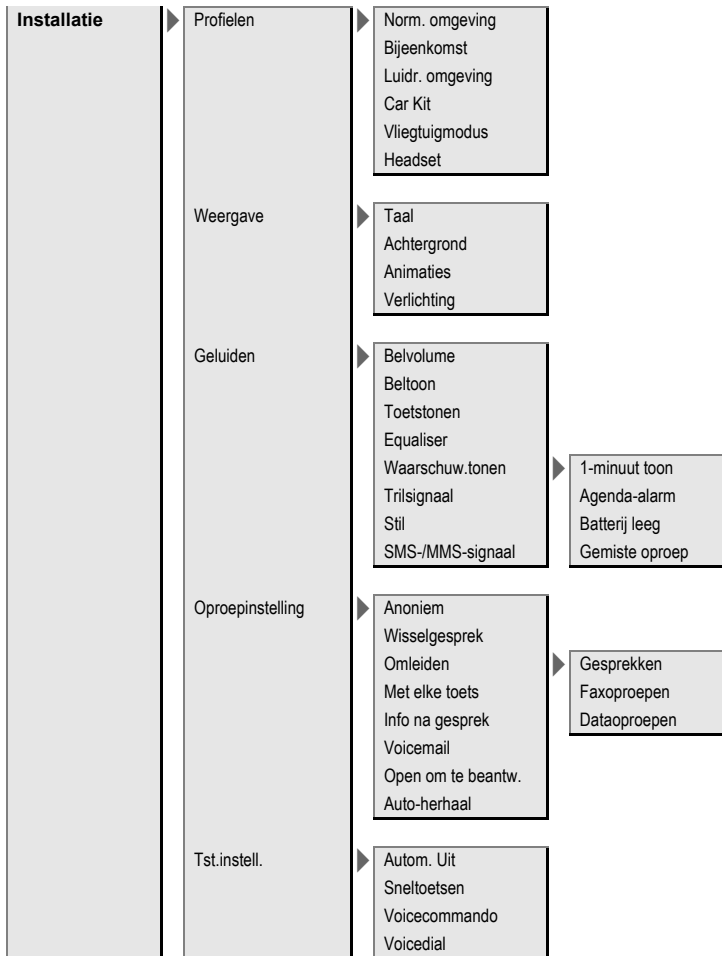


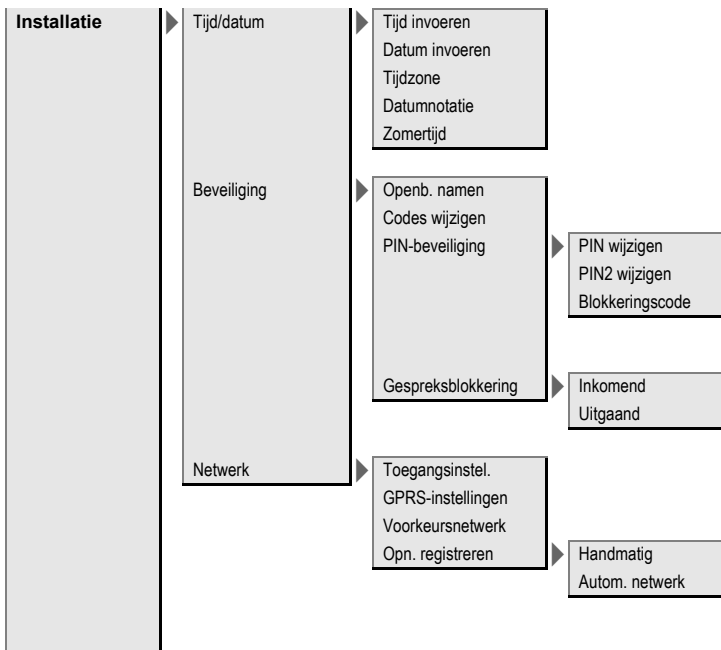


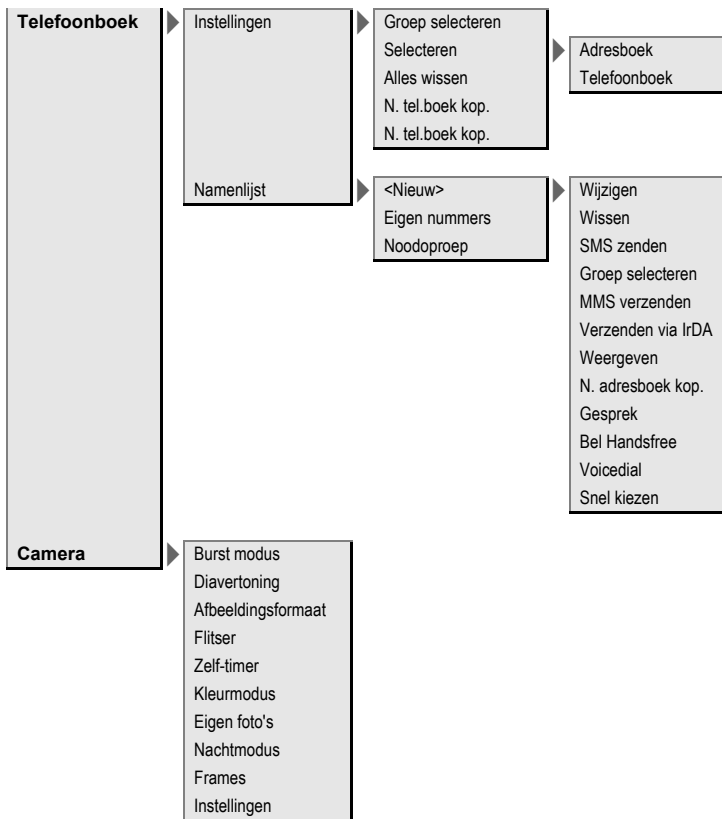












# Index

- A**
- Aangenomen oproepen (oproeplijst) ..... 26
  - Aansluiten op een Windows®-PC..... 39
  - Afbeeldingsalbum ..... 53
  - Afspraak
    - zie Gebeurtenissen ..... 49
  - Agenda ..... 49
  - Alarm (wekker)..... 50
  - Alarmnummer
    - Alarmnummer ..... 25
    - SOS ..... 12
  - Alle oproepen (doorschakelen) ..... 46
  - Animaties..... 44
  - Anoniem bellen ..... 45
  - Automatische nummerherhaling ..... 20
- B**
- Batterij
    - gebruiksduur ..... 11, 57
    - kwaliteitskeurmerk ..... 56
    - kwaliteitsverklaring..... 59
    - laden ..... 10
    - plaatsen ..... 9
  - Beantwoorden met elke toets ..... 46
  - Beltonen ..... 44
  - Bericht
    - CB-diensten ..... 38
    - e-mail ..... 36
    - MMS..... 31
    - SMS..... 29, 30
  - Beveiliging ..... 16
  - Blokkeercode wijzigen..... 17
  - Blokking van de SIM-kaart opheffen ..... 17
  - Browser ..... 40
- C**
- Camera
    - foto maken ..... 28
    - inschakelen..... 27
    - opties..... 28
  - Car Kit..... 44
  - Cell Broadcast (CB) ..... 38
  - Chinese festivals ..... 51
  - Codes ..... 16
  - Conferentie..... 22
  - Contactpersonen opslaan..... 23
  - Conversieprogramma voor euro ..... 50
- D**
- Display
    - symbolen ..... 8
  - Doorschakelen ..... 45
- E**
- Eigen (telefoon)nummers ..... 25
  - E-mail
    - instellingen ..... 37
    - ontvangen/lezen ..... 36
    - opstellen ..... 36
  - Extra functies ..... 50
- F**
- Favorieten ..... 41

- G**
- Garantiecertificaat ..... 58
  - Gebeurtenissen ..... 49
  - Gebruiksduur (batterij) ..... 11, 57
  - Gebruikshandleiding
    - voor symbolen..... 14
  - Geheugenstatus ..... 52
  - Gekozen nummers
    - (oproeplijst) ..... 26
  - Geluidsalbum ..... 52
  - Gemiste oproepen ..... 46
  - Gemiste oproepen
    - (oproeplijst) ..... 26
  - Gesprek
    - aannemen ..... 20
    - beëindigen ..... 20
    - conferentie..... 22
    - in de wachtstand zetten..... 21
    - kosten ..... 26
    - menu ..... 21
    - weigeren ..... 20
    - wisselen ..... 21
  - Gesprekken doorschakelen ..... 45
  - Gespreksgegevens..... 26
  - GPRS ..... 47, 48
  - Groepen ..... 25
- H**
- Handsfree spreken..... 21
  - Headset..... 44
  - Hoofdletters en kleine letters ..... 18
  - Hoofdmenu..... 13
  - Horoscoop..... 51
  - Hotline Siemens ..... 54
- I**
- Informatiediensten (CB)..... 38
  - Infrarood
    - zie IrDA..... 39
  - Inschakelen (telefoon)..... 12
  - Instellingen..... 44
  - Internet ..... 40
  - IrDA ..... 39
    - gegevens ontvangen..... 39
    - gegevens verzenden ..... 39
  - Items kopiëren
    - vanaf de SIM-kaart ..... 24
- J**
- Java ..... 42
- K**
- Klok ..... 47
  - Kort bericht (SMS)..... 29
  - Kosten
    - kostenlimiet ..... 26
- L**
- Landnummer ..... 21
- M**
- Maankalender..... 51
  - Markeermodus..... 15
  - Maximaal beltegoed..... 26
  - Menu
    - navigatie..... 14
  - Menustructuur..... 60
  - Mijn bestanden ..... 52
  - Minuuttoon ..... 45
  - MMS
    - instellingen ..... 34
    - lezen..... 33
    - mappen beheren..... 33
    - ontvangen ..... 32
    - opstellen..... 31
  - Multimedia Messaging Service .... 31
- N**
- Netnummer ..... 20
  - Nummer intoetsen ..... 20
  - Nummerherhaling ..... 20

<b>O</b>	
Onderhoud van de telefoon .....	56
Oproeplijsten.....	26
Organiser .....	49
Overdracht van telefoonnummer.....	45
<b>P</b>	
<b>PIN</b>	
gebruik.....	16
wijzigen.....	17
<b>PIN-code</b>	
invoeren .....	12
Productgegevens.....	57
Profielen (telefoon) .....	44
<b>R</b>	
Rekenmachine.....	50
<b>S</b>	
Signaalsterkte.....	13
SIM-diensten .....	50
SIM-items kopiëren.....	12, 25
<b>SIM-kaart</b>	
blokkering opheffen .....	17
plaatsen .....	9
<b>SMS</b>	
aan groep.....	29
archief.....	29
lezen .....	30
opstellen .....	29
<b>SOS</b> .....	12
Speciale tekens.....	18
Spelletjes en meer .....	42
Spreektijd (batterij).....	57
Standaardfuncties .....	15
Stand-bystand .....	14
Stand-bytijd.....	11
Surf & Fun .....	40
Symbolen.....	8
<b>T</b>	
<b>T9</b>	
tekstinvoer .....	19
woordsuggesties .....	19
Taak (organiser).....	49
Technische gegevens .....	57
<b>Telefoon uitschakelen</b>	
automatisch.....	46
handmatig .....	12
<b>Telefoonboek</b> .....	23
contactpersonen	
toevoegen.....	23
groepen .....	25
instellingen .....	25
item weergeven .....	24
item zoeken/telefoneren .....	24
Telefoongegevens .....	57
Tijd/kosten .....	26
Tijdzones .....	47
Trilsignaal .....	45
<b>V</b>	
Veiligheidsvoorschriften.....	2
Vergadering (organiser) .....	49
Verlies van telefoon of SIM-kaart .....	57
Verzorging van de telefoon .....	56
<b>Volume</b>	
luidsprekervolume.....	20
profielen .....	44
Vrije dag (organiser) .....	49
<b>W</b>	
Wallpaper (display) .....	44
WAP.....	40
Wisselen tussen gesprekken .....	21
Wisselgesprek .....	45